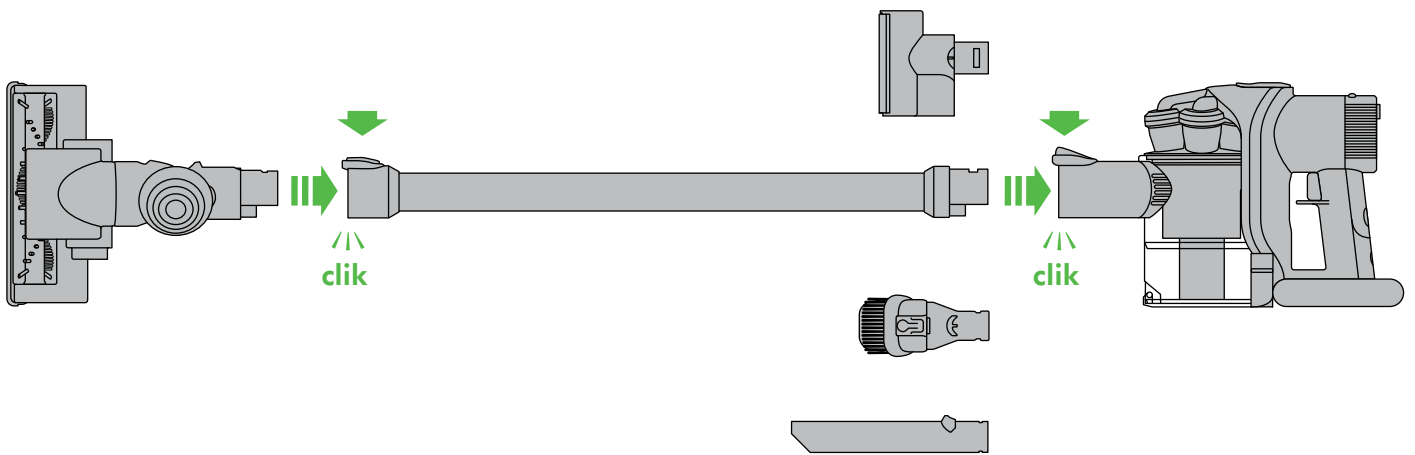


OPERATING MANUAL

操作手册  
操作手冊  
사용설명서

DC  
45

ASSEMBLY 组装 組裝 조립



1

month  
个月  
個月  
개월

WASH FILTER

Wash filter with cold water at least every month.

清洗过滤器  
清洗过滤器 用冷水清洗过滤器至少每月一次。

清洗濾網  
每個月至少使用冷水清洗濾網一次。

필터 청소  
최소한 한 달에 한 번 찬물로 필터를 세척해 주십시오.

REGISTER YOUR FREE 2 YEAR GUARANTEE TODAY

立刻登記 2年免費保修

立即註冊免費 兩年保修

오늘 2년 무상 보증 등록을 하십시오

## DYSON CUSTOMER CARE

### THANK YOU FOR CHOOSING TO BUY A DYSON APPLIANCE

After registering your 2 year guarantee, your Dyson appliance will be covered for parts and labour for 2 years from the date of purchase, subject to the terms of the guarantee.

If you have any questions about your Dyson appliance, call the Dyson Helpline with your serial number and details of where/when you bought the appliance.

Most questions can be solved over the phone by one of our trained Dyson Helpline staff.

Alternatively visit [www.dyson.com](http://www.dyson.com) for online help, general tips and useful information about Dyson.

#### 戴森客户服务

感谢您选择购买戴森产品

登记获取 2 年免费保修后,您的戴森产品自购买之日起,将享受 2 年的零件和人工保修服务,但须符合保修条款的规定。

关于戴森产品,如果您有任何问题,请拨打戴森客户帮助热线,提供给我们产品序列号和购买产品的详细时间和地点。

大多数疑问可以由我们训练有素的戴森客户帮助热线人员通过电话解决。

另外,还可以造访 [www.dyson.com](http://www.dyson.com) 获得在线帮助、一般性提示以及关于戴森的有用信息。

#### 戴森客户服务

感谢您選購戴森產品

在登記2年免費保固後,您的戴森產品可享受自購買日起的2年零件與人工保固服務,具體規定見保固書條款。

如果您對戴森產品有任何問題,請致電戴森服務專線,並提供您的序號及購買地點與時間。

大部分的問題都可以在電話上由受過培訓的戴森服務專線人員解答。

或請造訪 [www.dyson.com](http://www.dyson.com) 以查詢線上協助、一般提示以及關於戴森的實用資訊。

#### 다이슨 고객 서비스 부서

다이슨 제품을 구입해 주셔서 감사합니다

다이슨 진공 청소기는 보증서 조항에 의거해서 구입한 날짜로부터 2년간 부품 및 수리에 대해 보증을 제공합니다.

다이슨 청소기에 대한 문의사항이 있을 경우 본 제품의 시리얼번호를 확인하여 다이슨 고객지원센터에 연락 주시면 보다 빨리 문제를 처리해 드릴 수 있습니다.

일반적인 문의사항은 다이슨 고객지원센터의 전문상담원을 통해 전화로 쉽게 해결할 수 있습니다.

온라인 도움말, 일반 설명, 다이슨에 관한 유용한 정보를 보시려면 [www.dyson.com](http://www.dyson.com)을 방문해 주세요.

Your serial number can be found on your rating plate which is behind the filter

您的序列号可以在 过滤器后面的 标牌上找到。

產品序號請參見濾網後面的標牌。

제품 일련번호는 필터 뒤의 등급표에 명시되어 있습니다



## 2 EASY WAYS TO REGISTER FOR YOUR 2 YEAR GUARANTEE

2种便捷方式登记您的2年保修

兩個方法輕鬆註冊免費兩年保修

대한민국에서 판매되는 정식수입제품의 경우 제품 출고 시 2년 품질 보증 등록 절차가 자동으로 이루어집니다

#### REGISTER BY EMAIL

电子邮箱 保固注册

電子郵件 保固服務

이메일 등록



CN: [servicejpcp@jebesen.com](mailto:servicejpcp@jebesen.com)

HK: [pidcs@jebesen.com](mailto:pidcs@jebesen.com)

KR: [dyson@cosmoco.co.kr](mailto:dyson@cosmoco.co.kr)

MY: [dysonsupport@visionary.com.my](mailto:dysonsupport@visionary.com.my)

TW: [service@hlh.com.tw](mailto:service@hlh.com.tw)

#### REGISTER BY PHONE

Call our dedicated Helpline.

电话 登记

致电我们的专用服务热线。

電話 註冊

撥打戴森服務專線。

전화 등록

다이슨 헬프라인으로 문의 하십시오。



CN 4006 333 508

HK 2926 2300

KR 1588 4253

MY 603 7710 5877

TW 0800 251 209

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**BEFORE USING THIS APPLIANCE READ ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY MARKINGS IN THIS MANUAL AND ON THE APPLIANCE**

WHEN USING AN ELECTRICAL APPLIANCE, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

THESE WARNINGS APPLY TO THE APPLIANCE, ALL TOOLS AND ACCESSORIES, AND ALSO WHERE APPLICABLE TO ANY CHARGER OR MAINS ADAPTOR

## WARNING

**TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:**

1. This Dyson appliance is not intended for use by young children or infirm persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance to ensure that they can use it safely.
2. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Use only as described in this Dyson Operating Manual. Do not carry out any maintenance other than that shown in this manual, or advised by the Dyson Helpline.
4. Suitable for dry locations only. Do not use outdoors or on wet surfaces.
5. Do not handle any part of the plug or appliance with wet hands.
6. Do not use with a damaged cable or plug. If the supply cable is damaged it must be replaced by Dyson, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
7. If the appliance is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
8. Contact the Dyson Helpline when service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
9. Make sure the cable is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
10. Do not unplug by pulling on the cable. To unplug, grasp the plug, not the cable. The use of an extension cable is not recommended.
11. Do not use to pick up water.
12. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as petrol, or use in areas where they or their vapours may be present.
13. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
14. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts. Do not point the hose, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
15. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
16. Use only Dyson recommended accessories and replacement parts.
17. Do not use without the clear bin and filter in place.
18. Unplug when not in use for extended periods and before maintenance or servicing.
19. Use extra care when cleaning on stairs.
20. Do not install, charge or use this appliance outdoors, in a bathroom or within 3 metres (10 feet) of a pool. Do not use on wet surfaces and do not expose to moisture, rain or snow.
21. Use only Dyson chargers for charging this Dyson appliance. Use only Dyson batteries: other types of batteries may burst causing injury to persons and damage.
22. Do not incinerate this appliance even if it is severely damaged. The battery may explode in a fire.
23. Do not press the battery release button during normal operation.
24. Always turn 'OFF' the appliance before connecting or disconnecting the motorised brush bar.

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS DYSON APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY



Do not use near naked flames.



Do not store near heat sources.



Do not pick up water or liquids.



Do not pick up burning objects.

# 重要的安全说明

在使用本产品之前, 请阅读本手册中和产品上的所有说明及警告提示。

使用电器时, 应当始终遵守基本预防措施, 包括以下内容:

这些警告适用于本产品、所有工具和附件, 以及需要用到的任何充电器或电源适配器。

## 警告

为降低火灾、触电及受伤的危险:

1. 本戴森产品不可由儿童、或身体、感官或智力残障人士、或无相关经验与知识之人士使用, 除非有监护人的看管或指导, 以确保其能够安全使用本产品。
2. 请勿将本产品当作玩具使用。由儿童使用或接近儿童时尤其需要密切注意。请照顾好儿童, 确保他们不会把本产品当玩具玩。
3. 仅按本戴森操作手册中说明的方式使用。请勿执行任何本手册说明或戴森帮助热线人员建议以外的维护作业。
4. 仅适合在干燥环境下使用。请勿在室外或潮湿表面上使用。
5. 请勿以湿手触摸插头或产品的任何部分。
6. 如果电缆或插头损坏, 请勿使用。一旦电缆损坏, 必须由戴森公司、戴森服务代理商或具有相关资质的人员来进行更换, 以避免危害。
7. 如果产品未按其设计的方式运行, 受到严重冲击, 从高处掉落, 被损坏, 被放在室外或落入水中, 请勿使用并请联系戴森帮助热线。
8. 需要维护或修理时请联系戴森帮助热线。请勿拆卸产品, 不当拆卸操作可能引起触电或火灾。
9. 确保电缆位置妥当, 不会被踩踏、绊住或是受损或受压。
10. 拔电源时, 切勿拉扯电缆。要拔插头, 请抓住插头而不是电缆。建议不要使用延长电缆。
11. 请勿使用产品吸水。
12. 请勿使用本吸尘器吸取汽油等可燃或可爆炸液体, 或在这些液体或其蒸汽可能存在的地方使用本机器。
13. 请勿使用本吸尘器去吸取正在燃烧或冒烟的物体, 如烟头、火柴或热灰。
14. 请将产品气流通道和活动部分远离毛发、宽松服装, 手指及身体其他部分。请勿将吸尘管、管状延长把手或工具对着眼睛、耳朵, 或将其放入口中。
15. 请勿将任何东西插入空隙。请勿在任何气流通道封住的情况下使用; 请清除任何灰尘、棉絮、毛发或任何会阻碍气流的物体。
16. 仅使用戴森推荐的附件和替换件。
17. 透明集尘盒 (Clear bin) 和过滤器未安装到位前请勿使用。
18. 在长期不用时和维护或维修前, 请拔下插头。
19. 使用产品清洁楼梯时请特别注意。
20. 请勿在户外、浴室或游泳池 3 米 (10 英尺) 范围内对本产品进行安装、充电或使用。请勿在潮湿表面上使用, 不要接触水分、雨水或雪。
21. 只能使用戴森充电器为该戴森产品充电。只能使用戴森电池: 其他类型的电池可能发生爆炸, 导致人身伤害和产品损坏。
22. 即使本产品严重受损, 也不要焚化本产品。电池可能在火中爆炸。
23. 在正常运行时请勿按下电池释放按钮。
24. 请勿焚烧本戴森手提式真空吸尘器, 即使它已经严重受损。 电池在火中可能会爆炸。

## 请阅读并保存这些说明

本戴森产品设计仅限居家用途



请勿在明火附近使用。



请勿在热源附近使用。



请勿吸水或任何液体。



请勿吸取正在燃烧的物体。

# 重要安全說明

在使用本產品前，請閱讀本手冊中和設備上的所有說明及警告提示

使用電器時應確實遵守基本預防措施，包括下列各項：

這些警告適用於本產品、所有工具與附件，以及需要用到的任何充電器或電源配接器。



## 警告

為了降低起火燃燒、電擊或受傷的危險：

1. 本戴森產品不可由兒童、或身體、感官或智力殘障人士、或無相關經驗與知識之人士使用，除非有監護人看管或指導，以確保其能夠安全使用本產品。
2. 切勿將本產品當做玩具使用。由兒童使用或接近兒童時，尤須密切注意。應注意不要讓兒童亂玩吸塵器。
3. 僅按本戴森操作手冊中說明的方式使用。請勿執行任何本手冊或戴森服務專線建議以外的維修保養作業。
4. 本產品僅適合在乾燥環境下使用。請勿在室外或濕的表面使用。
5. 請勿以濕手觸摸插頭或設備的任何部分。
6. 請勿使用破損的電線或插頭。如電線破損，必須由戴森公司、經授權戴森服務代表或具相關資格人士替換，以避免危險。
7. 如果產品受到嚴重撞擊、丟下、損壞、置放室外或掉入水中，因而導致運作不正常，請勿使用並聯絡戴森服務專線。
8. 需要服務或修理時請聯絡戴森服務專線。請勿拆解產品，因為產品重組不當可能引起觸電或火警。
9. 請確保電線適當收妥，以免踩踏、絆倒、或是受損或受力
10. 拔插頭時請勿拉扯電線。拔除插頭時，請緊抓住插頭，而非電線。不建議使用電源延長線。
11. 請勿使用產品來吸水。
12. 請勿用來吸汽油等易燃性液體，或在易燃性液體或氣體附近使用。
13. 請勿用吸塵器吸任何正在燃燒或冒煙的東西，例如煙蒂、火柴或未熄滅的灰燼。
14. 請將產品開口和活動部分遠離毛髮、寬鬆服裝，手指及身體其他部分。請勿將軟管、加長管或工具對著眼睛、耳朵，或將其放入口中。
15. 請勿將任何東西插入空隙。請勿在任何開口封住的狀況下使用；請排除任何灰塵、棉絮、毛髮或任何會阻礙氣流的物體。
16. 僅使用戴森推薦的附件和替換件。
17. 若未安裝 Clear Bin (透明集塵盒) 和濾網，請勿使用。
18. 長時間不使用以及在維護或維修前，請拔除插頭。
19. 清理樓梯時，請格外小心使用。
20. 請勿於室外、浴室或水池邊 3 公尺 (10 英尺) 內安裝、充電或使用本產品。請勿於潮濕的表面使用，且勿將其曝露於潮濕、雨或雪的環境中。
21. 僅可使用戴森充電器為本戴森產品充電。僅可使用戴森電池；其他種類的電池可能產生爆裂，導致人員受傷或產品損壞。
22. 請勿焚燒本產品，即便已嚴重損壞。電池在火中可能會爆炸。
23. 在正常操作期間，請勿按電池釋放鈕。
24. 即使本戴森手持吸塵器嚴重受損也不得予以焚燒，否則可能造成電池爆炸。

## 請閱讀並妥善保管說明手冊

本產品設計僅限居家用途



請勿接近火源。



請勿儲存於接近熱源的地方。



請勿吸水或任何液體。



請勿吸入燃燒的物品。

# 중요 안전 지침

본 제품을 사용하기 전에 설명서와 제품에 표시된 모든 안내 및 주의 사항을 읽어주십시오.

전기제품을 사용할 때는 다음과 같이 기본적인 주의사항을 항상 따라야 합니다:

해당 경고는 이 기기, 모든 툴 및 액세서리를 비롯하여 적용 가능한 모든 충전기 또는 주어댑터에 적용됩니다.

## ⚠ 경고

화재, 감전, 부상의 위험을 줄이기 위해 :

1. 다이슨 진공 청소기는 안전 사용을 위해 책임자의 감독 또는 지시 하에서 사용되는 것이 아니라면, 어린이들이나 신체적, 감각적, 논리적 능력의 결핍, 또는 경험과 지식이 부족한 병약자가 사용하기 위한 것이 아닙니다.
2. 본 제품을 장난감처럼 가지고 놀게 하면 안 됩니다. 어린이가 사용하거나 어린이 주변에서 사용할 경우, 특별한 주의가 필요합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 감독해 주십시오.
3. 본 다이슨 사용 설명서에서 설명한 대로만 사용해 주십시오. 설명서에 설명된 방식이나 다이슨 헬프라인에서 권장하는 방법으로만 관리해야 합니다.
4. 반드시 건조한 장소에서만 사용하십시오. 실외 또는 물기가 있는 표면 위에서 사용하지 마십시오.
5. 젖은 손으로 플러그 또는 제품의 일부를 다루지 마십시오.
6. 손상된 케이블이나 플러그와 함께 사용하지 마십시오. 전원 케이블이 손상되었다면 다이슨이나 서비스 대리점 또는 자격있는 요원을 통해 케이블을 교체하여 위험을 피해야 합니다.
7. 만일 제품이 날카로운 타격을 받았거나, 떨어졌거나, 손상되었거나, 실외에 방치되었거나, 혹은 물에 빠져 정상적으로 작동하지 않는 경우, 사용을 중지하고 다이슨 헬프라인으로 연락하십시오.
8. 서비스나 수리가 필요하다면 다이슨 헬프라인으로 연락하십시오. 제품을 분해하지 마십시오. 잘못된 재조립으로 감전이나 화재가 발생할 수 있습니다.
9. 케이블을 밟거나 이에 걸려 넘어지지 않도록 주의하여 두십시오. 그렇지 않으면 손상 또는 무리가 갈 수 있습니다.
10. 코드를 잡아 당겨 뽑지 마십시오. 전원에서 뽑을 때는 코드가 아니라 플러그를 잡으십시오. 확장 케이블의 사용은 권장하지 않습니다.
11. 물기를 제거하기 위해 사용하지 마세요.
12. 휘발유와 같은 인화성 또는 가연성 액체를 청소하기 위해 사용하거나, 또는 그와 같은 액체나 증기가 있는 장소에서 사용하지 마십시오.
13. 담배, 성냥, 또는 뜨거운 재와 같은 타거나 연기나는 것을 흡입하지 마십시오.
14. 머리카락, 옷자락, 손가락, 그리고 모든 신체 부위가 흡입구 및 브러시바와 같은 움직이는 부품에서 멀리 떨어져 있도록 하십시오. 눈 또는 귀에 호스, 청소봉 또는 도구로 가리키거나 입 안에 넣지 마십시오.
15. 흡입구에 어떤 물체도 넣지 마십시오. 막힐 수 있습니다. 먼지, 보푸라기, 머리카락 등 공기 흐름을 줄일 수 있는 어떤 것도 흡입구를 막지 않게 하십시오.
16. 다이슨이 권장하는 부속품 및 교체 부품만을 사용하십시오.
17. 투명 먼지함과 필터가 올바른 위치에 장착되지 않았을 때에는 사용하지 마십시오.
18. 장기간 사용하지 않거나 유지보수, 서비스 이전에는 플러그를 뽑아 주십시오.
19. 계단을 청소할 때에는 특히 주의하십시오.
20. 이 제품을 옥외나 옥실 또는 수영장으로부터 3미터(10피트) 이내의 장소에 설치하거나, 충전 또는 사용하지 마십시오. 젖은 면에 설치하여 사용하지 마십시오. 또한 물이나 비 또는 눈에 맞지 않도록 하십시오.
21. 본 다이슨 제품을 충전하기 위해서는 오직 다이슨 충전기만 사용하십시오. 오직 다이슨 배터리만 사용하십시오. 다른 종류의 배터리는 파열되어 부상이나 상해를 일으킬 수 있습니다.
22. 제품이 심각하게 파손되었을 경우에도 제품을 소각 처리하지 마십시오. 배터리를 불에 넣으면 폭발할 수 있습니다.
23. 정상 작동 상태에서는 배터리 분리 버튼을 누르지 마십시오.
24. 다이슨 휴대용 진공 청소기가 심각하게 파손되었다 하더라도 제품을 소각 처리하지 마십시오. 배터리를 불에 넣으면 폭발할 수 있습니다.

## 이 설명서를 읽고 보관하십시오.

본 다이슨 진공 청소기는 가정용으로만 사용하도록 된 것입니다.



노출된 화염 근처에서 사용하지 마십시오.



열이 발생하는 곳 주위에 두지 마십시오.



물이나 액체를 흡입하지 마십시오.



물이 있는 물체를 흡입하지 마십시오.

# MARKING FOR NAME & CONTENT OF TOXIC OR HAZARDOUS SUBSTANCES OR ELEMENTS

## 有毒有害物质或元素名称及含量标识

| Part Name<br>部件名称                              | Toxic or Hazardous Substances or elements<br>有毒有害物质或元素 |                  |                   |                            |             |               |
|--|--|------------------|-------------------|----------------------------|-------------|---------------|
|  | Cadmium<br>镉 (Cd)                                      | Lead<br>铅 (Pb)   | Mercury<br>汞 (Hg) | Hex Chromium<br>六价铬 (Cr6+) | PBB<br>多溴联苯 | PBDE<br>多溴联苯醚 |
| External chassis, body<br>外部机壳, 机身             | ○  | ○                | ○                 | ○                          | ○           | ○             |
| Internal chassis<br>内部机架                       | ○  | ○                | ○                 | ○                          | ○           | ○             |
| Internal wire & cable<br>内部电线及电缆               | ○  | X <sup>(1)</sup> | ○                 | ○                          | ○           | ○             |
| Foam materials<br>泡棉材质                         | ○  | ○                | ○                 | ○                          | ○           | ○             |
| Screws & nuts<br>螺丝螺母部件                        | ○  | ○                | ○                 | ○                          | ○           | ○             |
| Brush bar assembly<br>吸尘刷头配件                   | ○  | ○                | ○                 | ○                          | ○           | ○             |
| Wand assembly<br>管状延长把手配件                      | ○  | ○                | ○                 | ○                          | ○           | ○             |
| Cyclone assembly<br>气旋集尘器配件                    | ○  | ○                | ○                 | ○                          | ○           | ○             |
| Battery assembly<br>电磁配件                       | ○  | ○                | ○                 | ○                          | ○           | ○             |
| Components in motor<br>电机组件                    | ○  | X <sup>(1)</sup> | ○                 | ○                          | ○           | ○             |
| Printed circuit board & components<br>线路板及电子元件 | ○  | X <sup>(1)</sup> | ○                 | ○                          | ○           | ○             |

O: Indicate that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is within the limit requirement in SJ/T11363-2006.

○: 部件所有同类材质中的有毒或有害物质含量均符合SJ/T11363-2006的要求限制。

X: Indicate that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part exceed the limit requirement in SJ/T11363-2006.

X: 部件中部分同类材质中的有毒或有害物质含量超出SJ/T11363-2006的要求限制。



(1) Toxic or hazardous substance contained is exempted under EU RoHS directives exemption list (2011/65/EU Annex II, recasting 2002/95/EC).

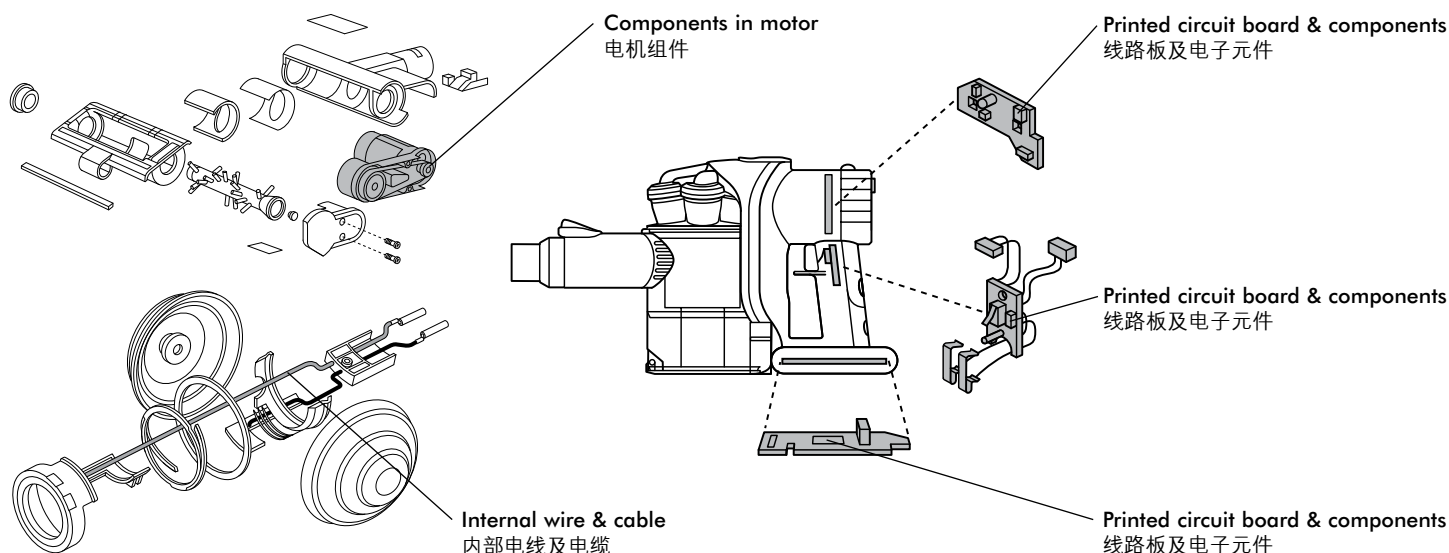
(1) 部件材质中有毒或有害物质含量符合欧盟RoHS指令的豁免项目的限制(2011/65/EU Annex II, recasting 2002/95/EC).

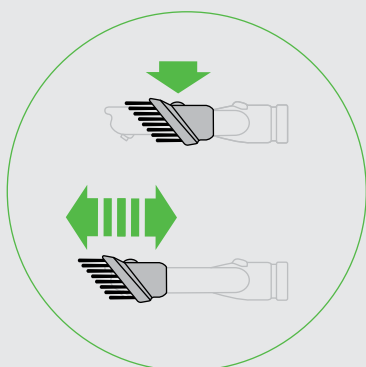
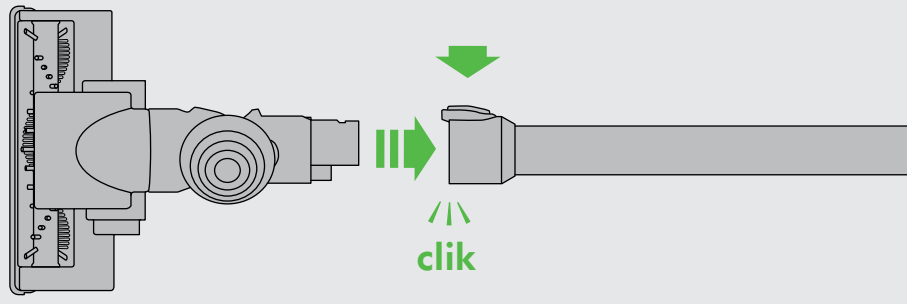
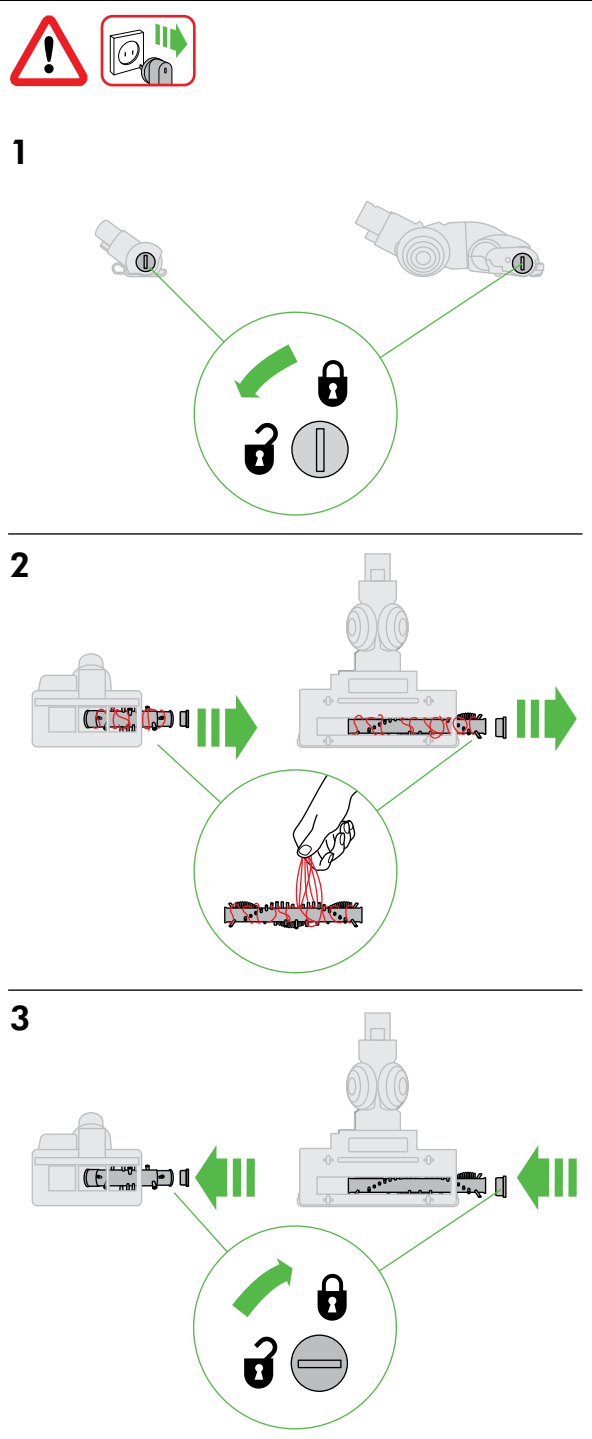
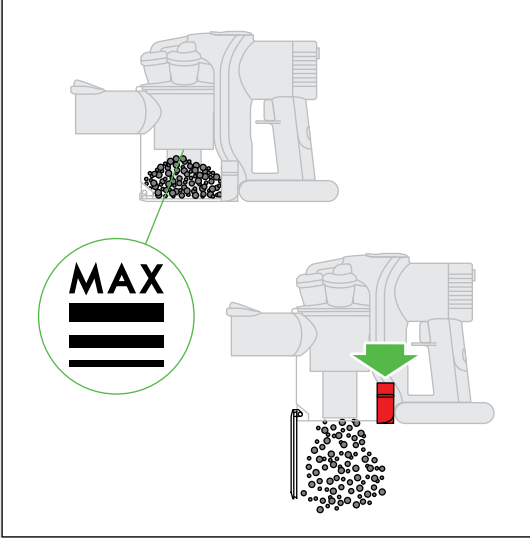
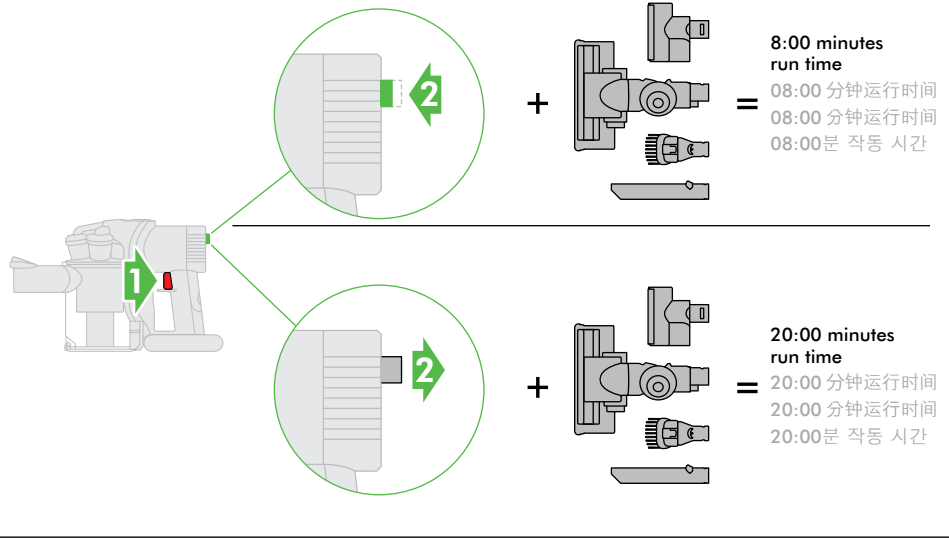
### Disclaimer:

The environment safe use period is declared based on the normal temperature & humidity used conditions.

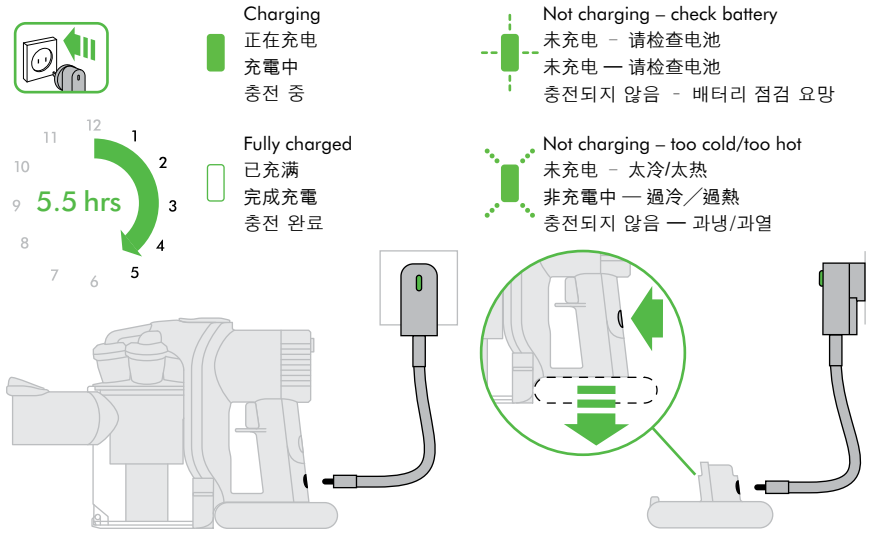
### 声明:

环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。





Charging • 正在充电 • 充電中 • 전원



**Charging**  
正在充电  
充電中  
충전 중

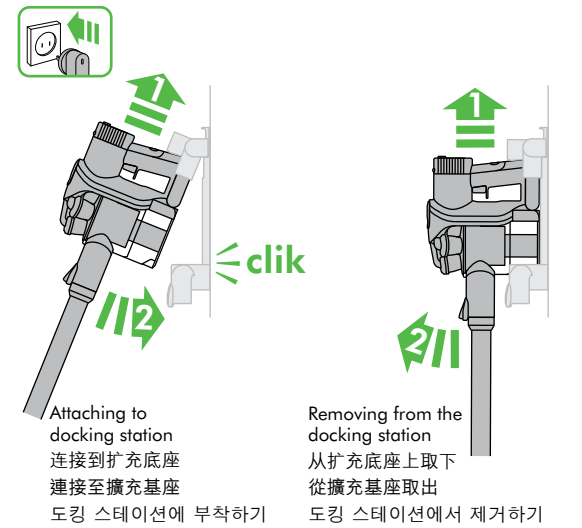
**Fully charged**  
已充满  
完成充電  
충전 완료

**Not charging – check battery**  
未充电 – 请检查电池  
未充电 – 请检查电池  
충전되지 않음 – 배터리 점검 요망

**Not charging – too cold/too hot**  
未充电 – 太冷/太热  
非充電中 – 過冷/過熱  
충전되지 않음 – 과냉/과열

5.5 hrs

Storage and charging in the dock • 存放和在扩充底座中充电  
在擴充基座存放和充電 • 도킹 스테이션에 연결하여 충전하기

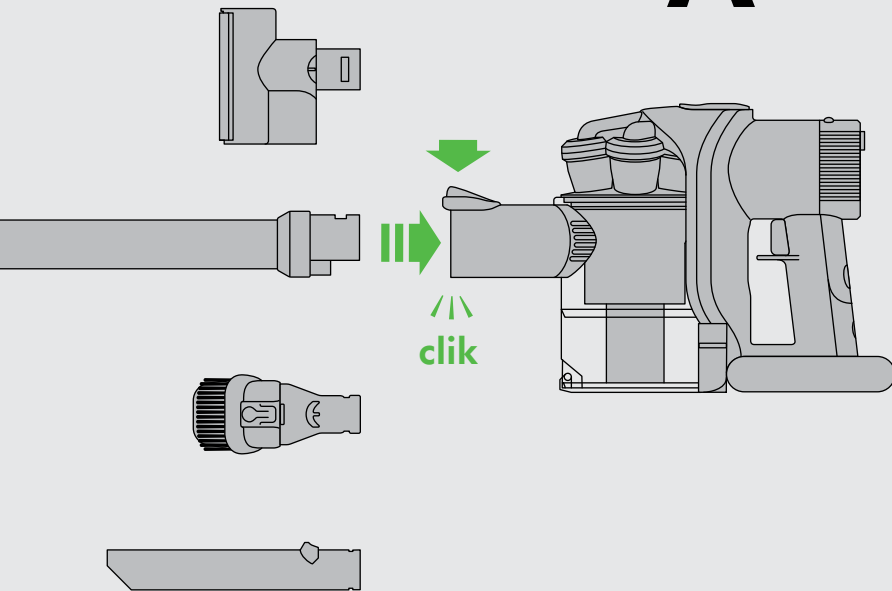


**Attaching to docking station**  
连接到扩充底座  
連接至擴充基座  
도킹 스테이션에 부착하기

**Removing from the docking station**  
从扩充底座上取下  
從擴充基座取出  
도킹 스테이션에서 제거하기

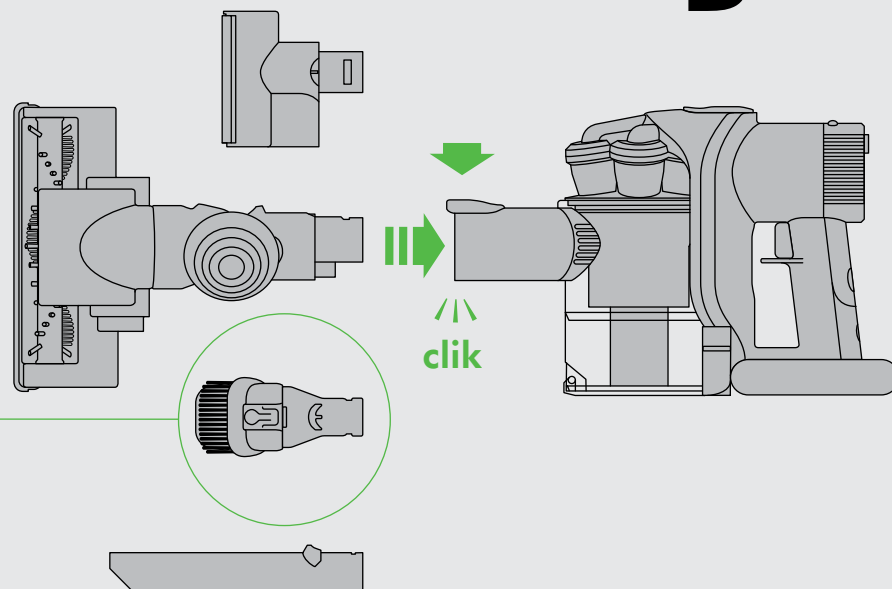
clik

**A**

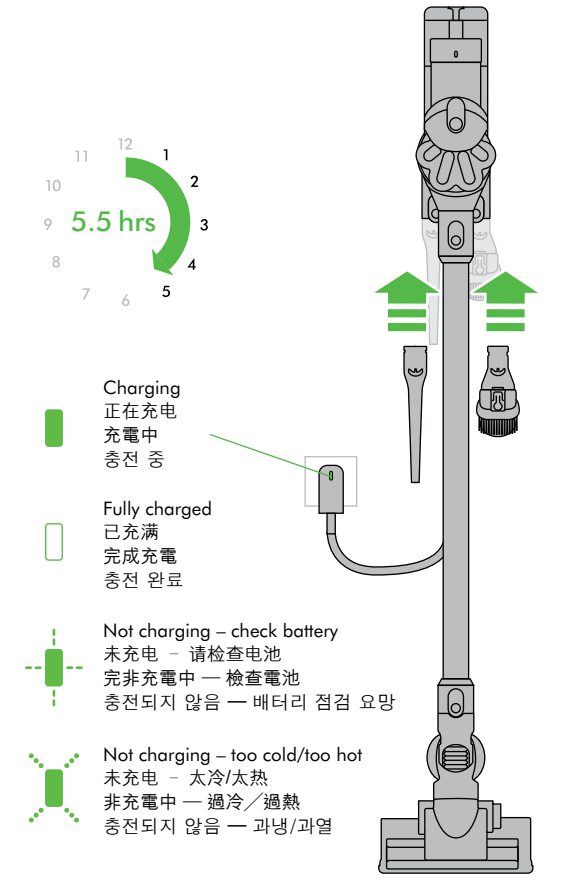


clik

**B**



clik



5.5 hrs

**Charging**  
正在充电  
充電中  
충전 중

**Fully charged**  
已充满  
完成充電  
충전 완료



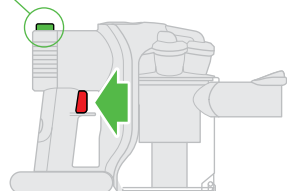
**Not charging – check battery**  
未充电 – 请检查电池  
完非充電中 – 檢查電池  
충전되지 않음 – 배터리 점검 요망

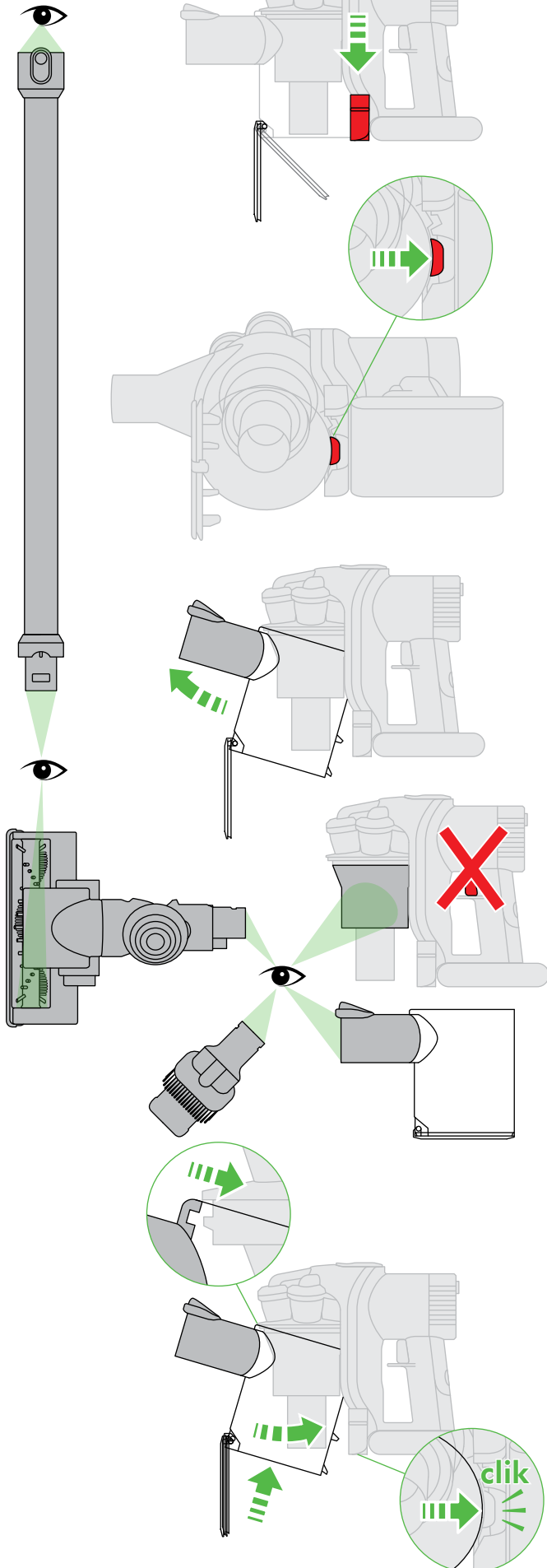
**Not charging – too cold/too hot**  
未充电 – 太冷/太热  
非充電中 – 過冷/過熱  
충전되지 않음 – 과냉/과열

Diagnostics • 诊断 • 診斷 • 진단

**Less than one minute of charge remaining/ fully discharged**  
剩餘電量少於一分鐘/完全放電  
剩餘電量少於一分鐘/完全放電  
충전까지 1분 미만 남음/완전 방전됨

**Too cold/too hot – do not use**  
当太冷或太热時都不可使用。  
太冷 或 太熱時不可使用  
과냉/과열 – 사용 불가

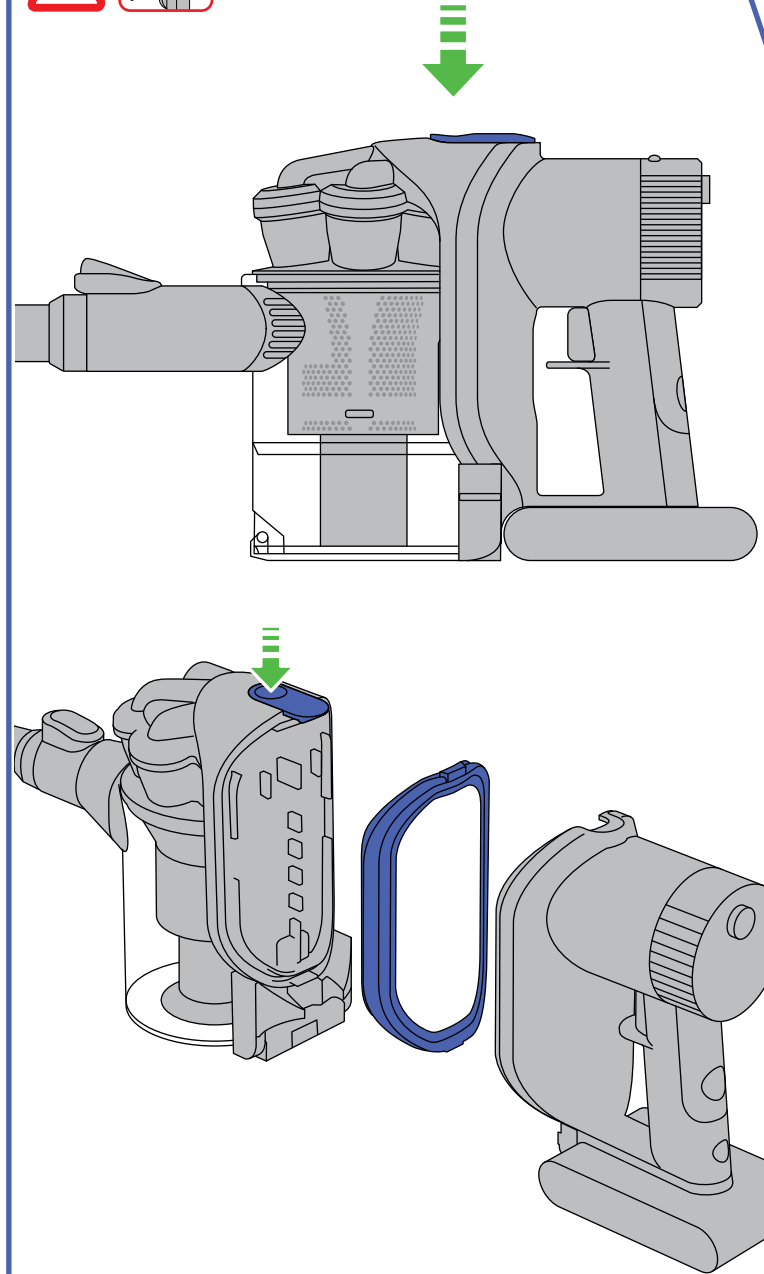


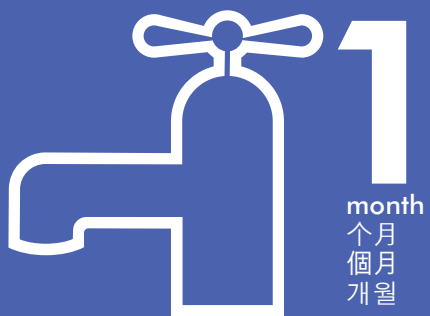
# IMPORTANT! WASH FILTER

重要! 清洗过滤器

重要! 清洗滤网

중요! 필터 청소



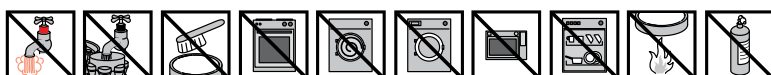
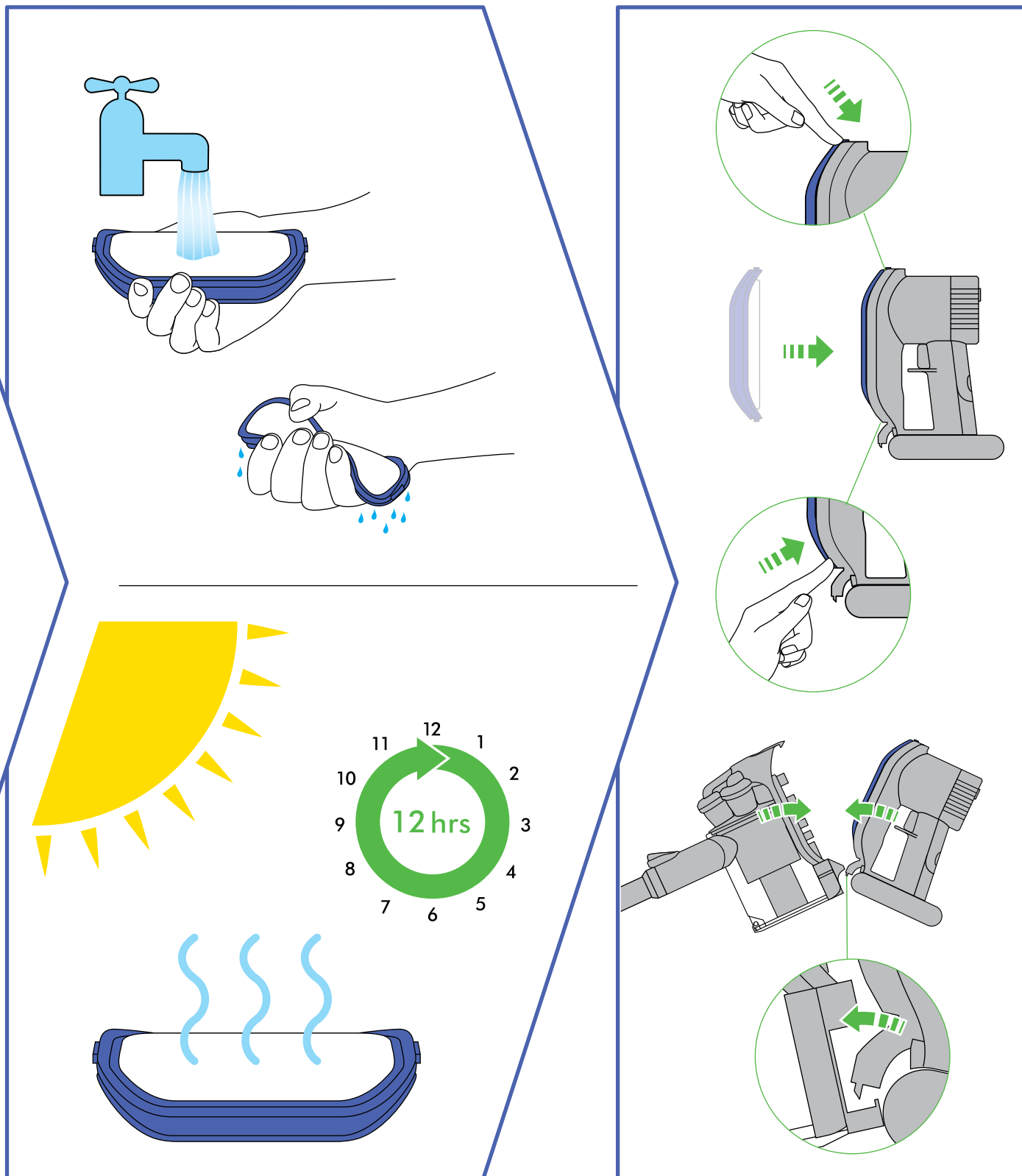


Wash filter with cold water at least every month.

用冷水清洗过滤器 至少每月一次。

每个月至少使用冷水清洗滤网一次。

최소한 한 달에 한 번 찬물로 필터를 세척해 주십시오.



## VACUUM CLEANER

Please read the 'Important Safety Instructions' in this Dyson Operating Manual before proceeding.

### OPERATION

- Ensure the appliance remains upright in use. Dirt and debris may be released if it is turned upside down.
- Do not operate while checking for blockages.
- For domestic indoor and car use only. Do not use it whilst the car is in motion or while driving.
- Take care if coming into contact with the carbon fibre brushes, as they may cause minor skin irritation. Wash your hands after handling the brushes.

### DOCKING STATION INSTALLATION

Use appropriate mounting hardware for your wall type and ensure that the docking station is mounted securely. Ensure no pipe work (gas, water, air) or electrical cables, wires or ductwork are located directly behind the mounting area. The docking station must be mounted in accordance with regulations and applicable codes/standards (state and local laws may apply). Dyson recommends the use of protective clothing, eyewear and materials as necessary.

### CARPETS OR HARD FLOORS

- Before vacuuming your flooring, rugs and carpets, check the manufacturer's recommended cleaning instructions.
- The brush bar on the appliance can damage certain carpet types and floors. Some carpets will fuzz if a rotating brush bar is used when vacuuming. If this happens, we recommend vacuuming without the motorised floor tool and consulting with your flooring manufacturer.
- Before vacuuming highly polished floors, such as wood or lino, first check that the underside of the floor tool and its brushes are free from foreign objects that could cause marking.

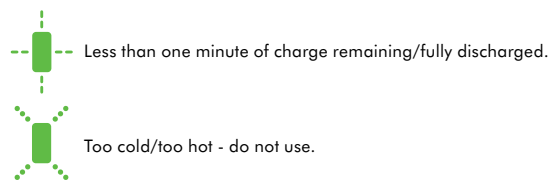
### LOOKING AFTER YOUR DYSON APPLIANCE

- Do not carry out any maintenance or repair work other than that shown in this Dyson Operating Manual, or advised by the Dyson Helpline.
- Only use parts recommended by Dyson. If you do not this could invalidate your guarantee.
- Store the appliance indoors. Do not use or store it below 0°C (32°F). Ensure the appliance is at room temperature before operating.
- Clean the appliance only with a dry cloth. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of the appliance.
- If used in a garage, always wipe the base plate and ball with a dry cloth after vacuuming to clean off any sand, dirt, or pebbles that could damage delicate floors.

### VACUUMING

- Do not use without the clear bin and filter in place.
- Fine dirt such as plaster dust or flour should only be vacuumed in very small amounts.
- Do not use the appliance to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc. They may damage the appliance.
- When vacuuming, certain carpets may generate small static charges in the clear bin or nozzle. These are harmless and are not associated with the mains electricity supply. To minimise any effect from this, do not put your hand or insert any object into the clear bin unless you have first emptied it and cleaned it with a damp cloth (see 'Cleaning the clear bin').
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not rest the appliance on chairs, tables, etc.
- Do not press down on the nozzle with excessive force when using the appliance as this may cause damage.
- Do not leave the cleaner head in one place on delicate floors.
- On waxed floors the movement of the cleaner head may create an uneven lustre. If this happens, wipe with a damp cloth, polish the area with wax, and wait for it to dry.

### DIAGNOSTICS – APPLIANCE



### EMPTYING THE CLEAR BIN

- Empty as soon as the dirt reaches the level of the MAX mark – do not overfill.
- Ensure the appliance is disconnected from the charger before emptying the clear bin.

- To release the dirt, push the red button at the side of the clear bin as shown.
- To minimise dust/allergen contact when emptying, encase the clear bin tightly in a plastic bag and empty. Remove the clear bin carefully and seal bag tightly, dispose as normal.
- To make emptying the clear bin easier, it is advisable to remove the wand and floor tool.

### CLEANING THE CLEAR BIN

- Ensure the appliance is disconnected from the charger before removing the clear bin.
- Be careful not to pull the 'ON' trigger.
- Remove the wand and floor tool.
- To remove the clear bin, push the red button at the side of the clear bin as you would when emptying the clear bin. This will expose the red release button on the underside of the handle. Press this to release the clear bin.
- Remove the clear bin carefully.
- Clean the clear bin with a damp cloth only.
- Ensure the clear bin is completely dry before replacing.
- Do not use detergents, polishes or air fresheners to clean the clear bin.
- Do not put the clear bin in a dishwasher.
- Clean the cyclone shroud with a dry cloth or dry brush to remove lint and dust.
- To replace the clear bin, fit the tab on the rim of the cyclone shroud into the aperture on the inside of the top of the clear bin. Push the clear bin up and in. It will click into place.
- Close the base of the clear bin.

### WASHING YOUR FILTER

- Ensure the appliance is disconnected from the charger before removing the filter.
- Your appliance has one washable filter, located as shown.
- Press the 'Filter' button so you can remove the cyclone and clear bin unit.
- Check and wash the filter regularly according to instructions to maintain performance.
- The filter may require more frequent washing if vacuuming fine dust or if used mainly in 'HIGH CONSTANT SUCTION' mode.
- Wash the filter with cold water only. Do not use detergents.
- Do not put the filter in a dishwasher, washing machine, tumble dryer, oven, microwave or near a naked flame.
- IMPORTANT: After washing please leave at least 12 hours to dry completely before refitting.
- Place the dry filter into the recess of the handle.
- Fit the base of the handle into the aperture on the base of the cyclone and clear bin unit. Push both halves together until the 'Filter' button engages and locks into place.

### LOOKING FOR BLOCKAGES

- Ensure the appliance is disconnected from the charger before looking for blockages.
- Do not operate while checking for blockages. Failure to do so could result in personal injury.
- Beware of sharp objects when checking for blockages.
- Refit all parts securely before using.
- Clearing blockages is not covered by your guarantee.
- If you cannot clear an obstruction you may need to remove the brush bar. Use a coin to unlock the fastener marked with a padlock. Remove the obstruction. Replace the brush bar and secure it by locking the fastener. Ensure it is fixed firmly before operating the appliance.
- Take care if coming into contact with the carbon fibre brushes, as they may cause minor skin irritation. Wash your hands after handling the brushes.

### CLEARING BLOCKAGES – THERMAL CUT-OUT

- This appliance is fitted with an automatically resetting thermal cut-out.
- Large items may block the tools or nozzle. If any part becomes blocked the appliance may overheat and automatically cut-out.
- Leave to cool down for 1-2 hours before checking the filter or for blockages.
- Ensure the appliance is disconnected from the charger before looking for blockages. Failure to do so could result in personal injury.
- Clear any blockage before restarting.
- Refit all parts of the appliance securely before using.
- Clearing blockages is not covered by your guarantee.

### CHARGING AND STORING

- This appliance will switch 'OFF' if the battery temperature is below 3°C. This is designed to protect the motor and battery. Do not charge the appliance and then move it to an area with a temperature below 3°C for storage purposes.
- To help prolong battery life, avoid recharging immediately after a full discharge. Allow to cool for a few minutes.
- Avoid using the appliance with the battery flush to a surface. This will help it run cooler and prolong battery run time and life.

- If mounting the docking station on a wall, follow the instructions supplied with this appliance. Ensure the docking station is fitted correctly and the right way up, so the motor of the appliance is at the top when in place. Take all necessary safety precautions. Use appropriate fixings, tools and safety equipment.
- When charging via the docking station the battery must be in the appliance.
- The battery can be charged on or off the appliance. Take care when removing the battery.

## DIAGNOSTICS – CHARGER



Charging.



Fully charged.



Not charging –check battery.



Not charging - too cold/too hot.

## BATTERY SAFETY INSTRUCTIONS

- Disconnect the charger from the mains electricity supply when removing the battery.
- To release the battery press the silver button on the handle.
- Use only Dyson batteries and Dyson charging unit.
- The battery is a sealed unit and under normal circumstances poses no safety concerns. In the unlikely event that liquid leaks from the battery do not touch the liquid and observe the following precautions:
  - Skin contact – can cause irritation. Wash with soap and water.
  - Inhalation – can cause respiratory irritation. Expose to fresh air and seek medical advice.
  - Eye contact – can cause irritation. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Seek medical attention.
- Disposal – wear gloves to handle the battery and dispose of immediately, following local ordinances or regulations.



### CAUTION:

The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, short contacts, heat above 60°C, or incinerate. Replace battery with a Dyson battery only: use of any other battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.

## DISPOSAL INFORMATION

Dyson products are made from high grade recyclable materials. Please dispose of this product responsibly and recycle where possible.

- The battery should be removed from the product before it is disposed of.
- Dispose of, or recycle, the battery in accordance with local ordinances or regulations.

## DYSON CUSTOMER CARE

After registering for your free 2 year guarantee, your Dyson handheld vacuum will be covered for parts and labour for 2 years from the date of purchase, subject to the terms of the guarantee.

If you have any query about your Dyson vacuum cleaner, call the Dyson Customer Care Helpline with your serial number and details of where/when you bought the vacuum cleaner. Your serial number can be found behind the filter. Most queries can be solved over the phone by one of our trained Dyson Customer Care Helpline staff.

## PLEASE REGISTER AS A DYSON VACUUM OWNER

THANK YOU FOR CHOOSING TO BUY A DYSON VACUUM CLEANER

To help us ensure you receive prompt and efficient service, please register as a Dyson vacuum owner. There are two ways to do this:

- By Email
  - CN: servicejpcpc@jepsen.com
  - HK: pidcs@jepsen.com
  - KR: dyson@cosmoco.co.kr
  - MY: dysonsupport@visionary.com.my
  - TW: service@hlh.com.tw
- By calling the Dyson Customer Care Helpline.
- This will confirm ownership of your Dyson vacuum cleaner in the event of an insurance loss, and enable us to contact you if necessary.

## LIMITED 2 YEAR GUARANTEE

Terms and conditions of the Dyson 2 year limited guarantee.

## WHAT IS COVERED

The repair or replacement of your Dyson vacuum cleaner (at Dyson's discretion) if your Dyson vacuum cleaner is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within 2 years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture Dyson will replace it with a functional replacement part).

- Use of the Dyson handheld vacuum cleaner in the country of purchase.
- You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson handheld vacuum cleaner. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Please keep your receipt or delivery note.

## WHAT IS NOT COVERED

Dyson does not guarantee the repair or replacement of a product as a result of:

- Normal wear and tear (e.g. fuse, brush bar, etc).
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the Dyson vacuum cleaner which is not in accordance with the Dyson Operating Manual.
- Blockages – please refer to the Dyson Operating Manual for details of how to unblock your Dyson vacuum cleaner.
- Use of the Dyson vacuum cleaner for anything other than normal domestic household purposes.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories which are not Dyson Genuine Components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorized agents.

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please call the Dyson Customer Care Helpline.

## SUMMARY OF COVER

- The guarantee becomes effective at the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson vacuum cleaner under guarantee will not extend the period of guarantee.
- The guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

## ABOUT YOUR PRIVACY

Dyson may use this information for future marketing and research purposes (including sending commercial electronic messages) and may disclose it to third parties for the purposes of providing the services you have requested or to our business partners or professional advisers. If you wish to access your personal information or see our full privacy policy, please contact the Dyson Customer Care Helpline.

## PRODUCT INFORMATION

Net weight: 2.31kg

Please note: Small details may vary from those shown.

## 使用您的戴森产品

在继续之前,请阅读本戴森操作手册中的“重要安全说明”。

## 操作

- 确保产品在使用时保持直立。如果将产品上面朝下放置,灰尘和碎片可能会从其内部掉出。
- 在检查阻塞物时请勿操作。
- 仅供家庭室内和汽车使用。不要在汽车运动中或驾车过程中使用。
- 如果接触到碳纤维刷要小心,因为它们可能会造成轻微的皮肤刺激。接触刷条后请洗手。

## 扩充底座安装

应使用适合墙面类型的安装硬件,并确保扩充底座安装牢固。确保安装区域的正后方位没有管道(燃气管、水管、通风管)或电缆、电线或下水道。扩充底座必须依照规定和适用的法规/标准(可能适用国家和当地法律)进行安装。戴森建议在必要时使用防护服、护目镜和其它防护材料。

## 地毯或硬地板

- 在使用吸尘器清洁地板、垫子和地毯之前,请检查生产商建议的清洁说明。
- 本产品上的刷条可能会损坏某些地毯和地板。在用真空吸尘器清扫时使用旋转刷条,某些地毯可能会起毛。如果发生了这种情况,我们建议在吸尘时不要使用电动地板工具,并咨询您的地板制造商。
- 在对高度抛光地板,例如木地板或漆布吸尘之前,请先检查地板工具的下部及其刷头是否有异物,以免划伤地板。

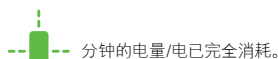
## 保养您的戴森产品

- 请勿执行任何本戴森操作手册说明或戴森帮助热线人员建议以外的维护或修理作业。
- 仅使用戴森建议的部件。如果未遵守,可能会使您的保修无效。
- 在室内存放产品,请勿在 0°C (32°F) 以下使用或存放,确保操作之前产品处于室温状态。
- 仅使用干布清洁本产品。请勿在本产品的任何部件上使用任何润滑剂、清洁剂、抛光剂或空气清新剂。
- 如果在车库中使用,在使用吸尘器后请使用干布擦拭底部和球以除去沙粒、泥土或小石块以防止损坏精细的地板。

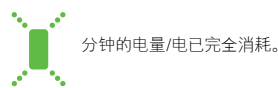
## 使用吸尘器

- 若透明集尘盒未安装到位,请勿使用戴森真空吸尘器。
- 对于石膏或面粉等精细粉尘,只能用吸尘器进行很少量的打扫。
- 请勿使用吸尘器吸取尖锐硬物、小型玩具、大头针、回形针等,以避免损坏吸尘器。
- 用吸尘器打扫某些地毯时,透明集尘盒 (Clear bin) 或喷嘴内可能会产生少量静电。这些静电完全不会造成任何损害,而且与主电源无关。为了减小这些静电的危害,在尚未清空透明集尘盒 (Clear bin) 并用湿布对其进行清洁(请参见“清洁透明集尘盒”)前,请勿将手或其他物体伸入透明集尘盒 (Clear bin) 中。
- 使用产品清洁楼梯时请特别注意。
- 切勿将产品放在桌子、椅子等物体上。
- 在使用本产品时,不要过分用力按下喷嘴,因为这样可能会引起损坏。
- 在易损坏的地板上,不要把吸尘器吸头停留在某一处。
- 在打蜡地板上,吸尘器吸头的移动可能会造成光泽不均匀。如果发生了这种情况,请用湿布擦拭,用蜡抛光该区域,并等其变干。

## 诊断 - 产品



1 分钟的电量/电已完全消耗。



1 分钟的电量/电已完全消耗。

## 清空透明集尘盒

- 在清空透明集尘盒之前,请关闭戴森手提式真空吸尘器,并从充电器断开。一旦灰尘达到“MAX(最大)”标记,请尽快清空 - 请勿超装。
- 清空透明集尘盒 (Clear bin) 前,确保本产品已从充电器断开。
- 若要清除灰尘,请按透明集尘盒 (Clear bin) 旁边的红色按钮(如图所示)。
- 清空时尽量减少与灰尘/过敏原接触,将透明集尘盒紧包在塑料袋中并清空。小心地移开透明集尘盒,将塑料袋封紧,进行常规处理。
- 为了更方便地清空透明集尘盒 (Clear bin),建议取下管状延长把手和地板工具。

## 清洁透明集尘盒

- 取下透明集尘盒 (Clear bin) 前,确保本产品已从充电器断开。
- 小心不要按到“开”开关。
- 取下管状延长把手和地板工具。
- 要取下透明集尘盒 (Clear bin),与清空透明集尘盒 (Clear bin) 一样,请按透明集尘盒 (Clear bin) 旁边的红色按钮。这会露出手柄下方的红色释放按钮。按下该按钮以释放透明集尘盒 (Clear bin)。
- 小心地拆下透明集尘盒 (Clear bin)。
- 只能使用湿布清洁透明集尘盒 (Clear bin)。
- 更换透明集尘盒 (Clear bin) 前,请确保其已完全干燥。
- 请勿使用洗涤剂、抛光剂或空气清新剂来清洁透明集尘盒。

- 请勿将透明集尘盒放入洗碗机。
- 请用布或干刷子,来清除集尘盒内网状过滤罩上的棉绒和灰尘。
- 要将透明集尘盒 (Clear bin) 归回原位,将气旋集尘器边缘上的标签覆盖到透明集尘盒 (Clear bin) 顶部里面的小孔中。将透明集尘盒 (Clear bin) 向上往里推,使它卡到位。
- 盖上透明集尘盒 (Clear bin) 的底座。

## 清洗过滤器

- 取下过滤器前,确保本产品已从充电器断开。
- 您的产品具有一片可清洗的过滤器,如图所示。
- 按下“过滤器”按钮,便可取下气旋集尘器和透明集尘盒 (Clear bin) 装置。
- 按照说明定期检查和清洗过滤器以确保性能。
- 打扫细粉尘或主要在“高速恒定吸尘”功率模式工作时,过滤器可能需要更频繁的清洗。
- 仅用冷水冲洗过滤器。请勿使用清洁剂。
- 请勿将过滤器放入洗碗机、洗衣机中进行清洗或放在滚筒式干燥机、烤箱、微波炉或明火附近进行烘干。
- 重要提示:在清洗后,请至少等待 12 小时,完全晾干后方可重装。
- 将晾干的过滤器放入手柄的凹处。
- 将手柄底座放入气旋集尘器和透明集尘盒 (Clear bin) 装置底座的小孔中。将两个部分压到一起,直到“过滤器”按钮咬合并锁定到位。

## 查找阻塞物

- 寻找阻塞物前,确保本产品已从充电器断开。
- 在检查阻塞物时请勿操作。如果不这样做,可能会造成人身伤害。
- 清除阻塞物时请小心锋利物体。
- 将各部件安装到位后再操作。
- 清除阻塞不包括在您的保修范围内。
- 如果无法清除阻塞物,您可能需要取下刷条。用硬币解开标有一个挂锁的扣件。清除阻塞物。将刷条归回原位,上紧扣件以固定刷条。操作本产品前请确保刷条已经固定。
- 如果接触到碳纤维刷要小心,因为它们可能会造成轻微的皮肤刺激。接触刷条后请洗手。

## 清除阻塞——过热断电

- 本产品带有自动重置的过热断电装置。
- 较大的物体可能会阻塞工具或喷嘴。如果任何部分出现阻塞,产品可能会过热并自动断电。
- 将产品冷却 1-2 小时再检查过滤器或阻塞物。
- 寻找阻塞物前,确保本产品已从充电器断开。如果不这样做,可能会造成人身伤害。
- 在重新启动之前先清除任何阻塞。
- 将各部件安装到位后再操作。
- 清除阻塞不包括在您的保修范围内。


## 充电和存放

- 如果电池温度低于 3°C,产品将会关闭。这样的设计是为了保护电动机和电池。请勿在本产品充电后将其移到温度低于 3°C 的地方存放。
- 为帮助延长电池寿命,避免在完全放电后立即充电。让产品冷却几分钟。
- 避免在电池表面发热时使用本产品。这样做有助于它在低温运行,且可延长电池的工作时间和使用寿命。
- 如果将扩充底座安装在墙上,请遵循本产品提供的指示。确保扩充底座安装正确,并且向上的方向正确,以使产品就位时,电动机处于顶部。采取所有必要的安全预防措施。使用适当的紧固件、工具和安全设备。
- 在通过充电座充电时,电池必须要在戴森真空吸尘器内。
- 可以在真空吸尘器上给电池充电,也可以脱离吸尘器给电池充电。在取出电池时要小心。

## 诊断 - 充电器

 正在充电

 完全充电

 未充电 - 检查电池

 未充电 - 温度过低或极高

## 电池安全说明

- 取下电池时,将充电器从主电源断开。
- 要释放电池,按下手柄上的银色按钮。
- 只能使用戴森电池和戴森充电装置。
- 电池是一个密封的装置,在正常情况下不存在安全隐患。万一电池漏液,请勿触摸该液体,应遵循下列预防措施:
- 皮肤接触 - 会引起刺激。请用肥皂和水清洗。
- 吸入 - 会引起呼吸器官刺激。呼吸新鲜空气,并寻求医嘱。确保在使用和贮存中戴森手提式真空吸尘器保持直立。

- 眼睛接触 - 会引起刺激。立即用水彻底冲洗眼睛至少15分钟。寻求医治。
- 处置 - 戴上手套拿起电池，立即遵照当地法规处置。



#### 小心：

如果处理不当，本设备中使用的电池可能具有火灾或化学灼伤危险。请勿拆解、短接、加热至140°F(60°C)以上、或焚烧。仅使用戴森电池更换电池，使用任何其它电池可能存在火灾或爆炸危险。及时处置用过的电池。远离儿童。请勿拆解，请勿丢入火中。

## 处置信息

戴森产品使用高级别可回收材料制成。请负责地处置本产品，并通过可能的途径回收利用。

- 请在处置产品前，从产品中取出电池。
- 处置电池或者再循环利用电池时，需遵循当地的法令或规章。

## 戴森客户关怀

在登记2年免费保修之后，您的戴森手提式真空吸尘器将享受

自购买之日起2年的零件和人工保修，但需符合保修条款与条件。

如果您对戴森真空吸尘器有任何疑问，请致电戴森客户关怀热线，并提供您的序列号以及您购买该真空吸尘器的地点和时间。您的序列号可以在过滤器后面找到。

大多数疑问可以由我们训练有素的戴森客户关怀热线人员通过电话解决。

## 请注册为戴森用户

### 感谢您选择购买戴森吸尘器

为帮助我们确保您获得及时高效的服务，请注册为戴森用户。有两种途径进行注册：

- 电子邮箱保固注册  
CN: servicejpcpc@jebesen.com  
HK: pidcs@jebesen.com  
KR: dyson@cosmoco.co.kr  
MY: dysonsupport@visionary.com.my  
TW: service@hlh.com.tw
- 致电戴森客户关怀热线。
- 在保险损失时这将确认您的戴森手提式真空吸尘器物主身份，并可以使我们在必要时能够联系您。

## 2年有限保修

戴森2年有限保修的条款与条件。

## 保修范围

- 如果在购买或交货2年内发现您的戴森手提式真空吸尘器存在有材料、工艺或功能方面的缺陷，则修理或更换（由戴森斟酌决定）您的戴森手提式真空吸尘器（如果某零件不再供应或制造，戴森将用有相应功能的更换零件进行更换）。
- 在戴森手提式真空吸尘器的购买地国家进行使用。
- 在您的戴森手提式真空吸尘器接受任何处理前，您必须提供（初次及任何后续）交货/购买的证明材料。若无此证明材料，任何处理都将会收费。请妥善保存您的收据或提货单。

## 不保修范围

戴森不保证以下原因导致的产品修理或更换：

- 正常磨损（例如，保险丝、刷条等）。
- 由于电池老化或使用导致的电池放电时间缩短。
- 因粗心使用、疏于护理、不当使用、疏忽、粗心操作或违反戴森操作手册说明随意操作而导致戴森吸尘器出现意外损坏和故障。
- 阻塞物 - 请参阅戴森操作手册，了解有关如何清除戴森吸尘器阻塞的详细信息。
- 将戴森吸尘器用于正常家居用途之外的任何其它用途。
- 使用的零件未按戴森指导说明进行组装或安装。
- 使用非戴森纯正部件的零件和附件。
- 错误安装（戴森安装的除外）。
- 非戴森或其授权代理所执行的维修或改动。

## 保修范围概要

- 保修自购买（或交付，若交付时间略晚于购买时间）之日起生效。
- 所有工作都将由戴森或其授权代理商完成。
- 任何更换的部件将归戴森所有。
- 按照保修条款为您的戴森手提式真空吸尘器进行修理或更换后，将不会延长保修期限。
- 保修服务为您提供的利益，是对您作为消费者所拥有的合法权益的补充，且不会影响这些权益。

如果您对保修范围有任何疑问，请致电戴森客户关怀热线。

## 保修范围概要

- 保修自购买（或交付，若交付时间略晚于购买时间）之日起生效。
- 所有工作都将由戴森或其授权代理商完成。
- 任何更换的部件将归戴森所有。
- 在保修期内对戴森吸尘器进行的修理或更换，不会延长保修期限。
- 保修服务为您提供的利益，是对您作为消费者所拥有的合法权益的补充，且不会影响这些权益。

## 关于您的隐私权

戴森可能将这些信息用于未来的营销和研究（包括发送商业电子邮件），并可能将其透露给第三方以提供您所请求的服务，或者透露给我们的业务伙伴或专业顾问。如果您希望访问您的个人信息或查看我们的完整隐私政策，请联系戴森客户关怀热线。

## 产品信息

净重: 2.31kg

请注意：细微之处可能与图形所示有所不同。

## 使用您的戴森產品

在繼續前，請閱讀本戴森操作手冊中的『重要安全資訊』。

## 操作

- 使用時請確保本產品保持直立狀態。若將其倒放，灰塵和殘渣可能會掉出。
- 請勿在檢查堵塞時操作本產品。
- 僅供室內家用或汽車使用。請勿於汽車行進間或在開車時使用。
- 若接觸到碳纖維刷具時請注意，因其可能導致輕微的皮膚刺激。處理該刷具後請清洗雙手。

## 擴充基座安裝

使用適合牆身種類的安裝器件，並確保擴充基座安裝穩妥。確保擴充基座安裝位置的牆內並無喉管（煤氣、水管、氣管）或電纜、電線或管道系統。擴充基座必須按照規定和適用的守則／標準（可能適用州和地方法律）進行安裝。戴森建議需要時穿著保護衣物、使用護眼用具及材料。

## 地毯或硬質地板

- 在使用吸塵器清潔地板、墊子和地毯之前，請檢查生產商建議的清潔說明。
- 本產品的滾刷條會損害某些種類的地毯和地板。若吸塵時使用旋轉的滾刷條，會使某些地毯起毛。如果發生這種情況，建議不要以電動地板工具進行吸塵，並詢問您的地板製造商。
- 在高度拋光地板，例如木質地板或漆布，吸塵前，請先檢查地板工具的下部及其刷頭是否有異物，以免刮花地板。

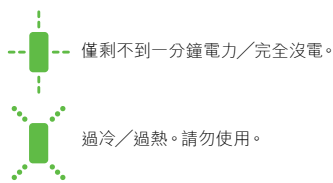
## 保護您的戴森產品

- 請勿執行任何本戴森操作手冊或戴森服務專線建議以外的維修保養作業。
- 僅使用戴森建議的部件。如果未遵守，可能會使您的保固無效。
- 在室內存放產品，請勿在 0° C (32° F) 以下使用或存放，確保操作之前產品處於室溫狀態。
- 僅使用乾布清潔本產品。請勿使用任何潤滑劑、清潔產品、光亮劑或空氣清新劑於本產品的任何部分。
- 如果在車房使用，在使用吸塵器後請使用乾布擦拭底部和球，以除去任何沙粒、泥土或小石塊以防止損壞精細的地板。

## 使用吸塵器

- 請勿在未安裝 Clear bin (透明集塵盒) 的情況下使用戴森吸塵器。
- 石膏粉或麵粉等微粒粉末應僅能吸取極少量。
- 請勿使用吸塵器吸取尖銳硬物、小型玩具、大頭針、迴紋針等，以避免損壞吸塵器。
- 吸塵時，某些地毯可能在 Clear Bin (透明集塵盒) 或吸嘴處產生少量靜電。此靜電無害且與主要電源供應無關。為減少所產生的影響，請勿將您的手或任何物品放入 Clear Bin (透明集塵盒)，除非您已先將其清空或以濕布清潔（請參閱「清洗 Clear Bin (透明集塵盒)」）。
- 清理樓梯時，請格外小心使用。
- 請勿將本產品置於樓梯、桌上等。
- 使用本產品時，請勿大力按壓吸嘴，這樣做可能導致損壞。
- 不要將清潔頭置放在精細的地板上的某一處。
- 在打過蠟的地板上，清潔頭的移動可能會造成不平衡的光澤。如出現這類情況，請使用濕布擦拭，用蠟在該處拋光並待其乾燥。

## 診斷 — 產品



## 清空 CLEAR BIN (透明集塵盒)

灰塵量達到 MAX (最滿) 的標示位準時，請立即清空 — 勿使其過滿。

- 在清空 Clear Bin (透明集塵盒) 前，請確保本產品未連接至充電器。
- 欲將灰塵倒出，請按壓 Clear Bin (透明集塵盒) 邊所示的紅色按鈕。
- 清理時若要避免接觸灰塵／過敏原，請讓 Clear Bin (透明集塵盒) 與塑膠袋緊貼後再清空。小心拿走 Clear Bin (透明集塵盒) 再將塑膠袋密封，並以一般方式丟棄。
- 為輕易清空 Clear Bin (透明集塵盒)，建議移除加長管和地板工具。

## 清空 CLEAR BIN (透明集塵盒)

- 在取出 Clear Bin (透明集塵盒) 前，請確保本產品未連接至充電器。
- 請注意勿拉動「啟動」觸發器。
- 移除加長管和地板工具。
- 欲取出 Clear Bin (透明集塵盒)，請仿照清空 Clear Bin (透明集塵盒) 的做法，按壓 Clear Bin (透明集塵盒) 邊的紅色按鈕。這樣做將使手把底部的紅色釋放鈕露出。按壓該鈕以釋出 Clear Bin (透明集塵盒)。
- 請小心取出 Clear Bin (透明集塵盒)。
- 僅可使用濕布清洗 Clear Bin (透明集塵盒)。
- 請確認 Clear bin (透明集塵盒) 完全乾燥後再行裝回。
- 切勿使用清潔劑、光亮劑或空氣芳香劑清理 Clear bin (透明集塵盒)。
- 切勿用洗碗機清洗 Clear bin (透明集塵盒)。

- 請用抹布或乾刷子清潔防塵罩上的灰塵。
- 欲更換 Clear Bin (透明集塵盒)，請將旋風集塵器 (cyclone) 防塵罩邊緣的標籤裝進 Clear Bin (透明集塵盒) 頂端內部的隙縫。將 Clear Bin (透明集塵盒) 向上並向內推入，將其卡入定位。
- 關閉 Clear Bin (透明集塵盒) 的底部。

## 清洗濾網

- 在取出濾網前，請確保本產品未連接至充電器。
- 本產品具備一個可清洗濾網，位於標示之處。
- 按「濾網」鈕即可取出旋風集塵器 (cyclone) 和 Clear Bin (透明集塵盒) 組。
- 請按照說明書定期檢查和清洗濾網，以維持效能。
- 若吸塵對象為細小灰塵或以「持續特強吸力」電源消耗功率為主要操作模式，則濾網更需要經常清洗。
- 僅可使用冷水清洗濾網，請勿使用清潔劑。
- 請勿將濾網放置於洗碗機、洗衣機、乾衣機、烤箱、微波爐或火焰附近。
- 重要事項：清洗後請放置至少 12 小時使其完全晾乾，然後才可再次安裝。
- 將乾燥的濾網置入手把凹槽。
- 將手把底部裝進旋風集塵器 (cyclone) 和 Clear Bin (透明集塵盒) 組底部的隙縫。將兩部份組裝在一起，使「濾網」鈕接合且鎖至定位。

## 檢查堵塞

- 在檢查阻塞前，請確保本產品未連接至充電器。
- 請勿在檢查堵塞時操作本產品，否則可能導致人員受傷。
- 清除阻塞時請注意有無尖銳物。
- 將各部件完全安裝好後再操作。
- 您的保固並不包括清除阻塞。
- 若您無法清除阻塞，可能需要取出滾刷條。使用硬幣將標記掛鎖的緊固件解鎖。移除阻塞。更換滾刷條並鎖上緊固件使其穩妥。操作本產品前請確保其已緊密固定。
- 若接觸到碳纖維刷具時請注意，因其可能導致輕微的皮膚刺激。處理該刷具後請清洗雙手。

## 清除阻塞 — 過熱斷電

- 本產品配有自動重置的過熱斷電裝置。
- 大型物件可能會堵住工具或吸嘴。若本產品的任何部件有堵塞，可能導致過熱而自動斷電。
- 在檢查濾網或阻塞前，請放置 1 至 2 小時以使其冷卻。
- 在檢查阻塞前，請確保本產品未連接至充電器。否則可能導致人員受傷。
- 在重新啟動之前請先清除任何阻塞物。
- 將各部件完全安裝好後再操作。
- 您的保固並不包括清除阻塞。

## 充電與存放

- 若電池溫度低於 3° C，本產品會切換至「關閉」，此設計是為了保護馬達和電池。請勿在本產品充電後，將其移至溫度低於 3° C 的區域存放。
- 為幫助延長電池壽命，請避免在完全放電後立即再次充電，請使其冷卻數分鐘。
- 避免在電池表面發熱時使用本產品。這樣做有助於在低溫運作，且可延長電池運作時間和壽命。
- 請遵照本產品所附的說明書，將擴充基座安裝在牆上。請確保以正確方式和方向安裝擴充基座，讓產品的馬達位於頂端。請採取一切必要的安全預防措施。使用適當的裝備、工具和安全設備。
- 使用充電座充電時，必須確保戴森吸塵器內存有電池。
- 吸塵器電源開啟與關閉時都能為電池充電。取下電池時應小心謹慎。

## 診斷 — 充電器



## 電池安全注意事項

- 取出電池時，請將充電器從主要電源供應裝置上取下。
- 欲釋放電池，請按手把上的銀色按鈕。
- 僅可使用戴森電池和戴森充電組。
- 電池為一密封組件，在正常情況下不構成危險。萬一電池液滲漏，請勿觸碰電池液，並遵守下列預防措施：
  - 皮膚接觸 — 可能刺激皮膚，請以肥皂及水清洗。
  - 吸入 — 可能引起呼吸系統不適，呼吸新鮮空氣，並立即就醫。
  - 眼睛接觸 — 可能引起不適，立即徹底沖洗眼睛至少 15 分鐘，並立即就醫。
  - 廢棄物處理 — 處理電池時請戴手套，廢電池應遵守當地相關法規或條例處理。



### 注意事項：

本產品的電池如果使用不當，可能引起火災或化學燒傷。請勿將本產品拆解、短接，或放置於華氏 140 度 (攝氏 60 度) 以上的溫度中，也不可焚燒本產品。更換電池

時，僅限使用戴森電池，使用其他品牌的電池可能引起火災或爆炸。請立即棄置使用過的電池，並遠離兒童。請勿拆卸或棄置於火堆中。

## 棄置資訊

戴森產品是由高級的可回收材料所製造。請盡責地棄置本產品，並儘可能將其回收。

- 在廢棄本產品前，應先將電池取出。
- 請按照當地法令或規定廢棄或回收電池。

## 戴森客戶服務

註冊免費兩年保固之後，您的戴森手持吸塵器就可自購買日起享有零件和維修的免費兩年保固，但需遵守保固條款的規定。

如果您對戴森手持吸塵器有任何疑問，可撥打戴森客戶服務專線，請先準備好您的機器序號與在何時／何地購買吸塵器的資料。產品序號請參見濾網後面的標牌。大部分疑問都可以在電話上由經過專業訓練的戴森客戶服務專線人員為您解答。

## 請註冊成為戴森使用者

### 感謝您選購戴森吸塵器

為了確保您可以及時獲得有效率的服務，請註冊成為戴森使用者。註冊方式包括以下兩種：

- 電子郵件保固服務  
CN: servicejpcp@jebsen.com  
HK: pidcs@jebsen.com  
KR: dyson@cosmoco.co.kr  
MY: dysonsupport@visionary.com.my  
TW: service@hlh.com.tw
- 撥打戴森客戶服務專線這麼做可以在有保險損失時確認您的戴森手持吸塵器的所有權，我們也可以在必要時與您聯絡。

## 2年有限保修

戴森兩年有限保固的條款與細則

### 保固範圍

- 如果發現您的戴森手持吸塵器在購買或出貨兩年內因為材料、製作與功能問題而出現瑕疵，可由戴森酌情決定免費修理或更換產品（若有任何零件無法取得或不再生產，戴森將以適當的替換零件作為替代）。
- 請在購買國使用戴森手持吸塵器。
- 您必須提供送貨／購買證明（原始憑據或後續相關文件）才可獲得戴森手持吸塵器保固服務。若無證明，則相關服務將酌收費用。請保存您的收據或送貨單。

### 排除內容

因下列情況造成的產品修理或替換不在戴森保固範圍內：

- 正常磨損（例如保險絲、滾刷條等）。
- 因為電池年齡或使用導致電池放電降低。
- 因粗心使用或保養、不當使用、疏忽、未遵循戴森操作手冊說明而隨意操作或觸摸戴森吸塵器所引起的意外損害、故障。
- 阻塞 — 請參閱戴森操作手冊，瞭解如何清除戴森吸塵器阻塞的詳細資訊。
- 使用戴森吸塵器於一般居家以外的用途。
- 使用未依照戴森說明手冊組裝或安裝的零件。
- 使用非戴森原廠的零件與配件。
- 安裝錯誤（除非由戴森安裝）。
- 由戴森或其授權代理以外的單位進行修理或改裝。

如果您對產品保固範圍有任何不確定之處，請撥打戴森客戶服務專線。

### 封面摘要

- 保固將於購買日開始生效（若送貨日較晚則以該日為準）。
- 所有維修皆由戴森或合格代理人提供。
- 所有維修時換掉的零件皆為戴森財產。
- 在保固期內修護或替換戴森吸塵器的行為，都不會延長原來保固期間。
- 保固權益是戴森額外提供給您的權益，不影響您的法定消費者權利。

### 關於您的隱私權

戴森可能將這些資訊用於未來行銷和研究目的（包括發送廣告郵件），並可能將這些資訊揭露給第三方，以提供您要求的服務，或揭露給合作廠商或專業顧問。如果您希望取得個人資訊或查閱本公司完整隱私權政策，請聯絡戴森客戶服務專線。

## 產品資訊

淨重：2.31 公斤  
請注意：規格內容可能稍有差異。

## 다이슨 제품 사용

사용하기 전에 다이슨 사용 설명서의 '중요 안전 지침' 을 읽어 보시기 바랍니다.

### 작동

- 이 기기를 사용할 때는 세워서 사용하십시오. 제품을 거꾸로 위치시킬 경우 먼지와 부스러기가 쏟아져 나올 수도 있습니다.
- 막힘을 검사하는 동안 작동하지 마십시오.
- 가정 내에서와 차량 내에서만 사용하십시오. 자동차가 이동 중이거나 운전 중일 때 이 제품을 사용하지 마십시오.
- 탄소 섬유 브러시에 접촉할 경우, 피부에 가벼운 자극을 일으킬 수 있으므로 주의하십시오. 브러시를 만진 후에는 손을 씻으십시오.

### 도킹 스테이션 설치

벽의 종류에 맞는 설치용 고정부품을 사용하십시오. 그리고 도킹 스테이션이 완전히 고정되었는지 확인하십시오. 설치 작업을 할 부분 뒤쪽에 파이프(가스, 수도, 공기) 또는 전기 케이블, 전선 또는 도관작업이 되어 있는지 확인하십시오. 도킹 스테이션 설치 시 관련 현지 법을 준수하는 것은 물론, 적용되는 기타 규정/기준을 따라야 합니다. 다이슨은 보호의, 보호안경 및 필요한 보호장구의 사용을 권장합니다.

### 카펫 또는 일반 바닥

- 바닥, 러그, 카펫에 진공청소기를 사용하기 전에 제조사가 권장하는 청소 방법을 확인하십시오.
- 재질에 따라 제품 브러시바로 인해 카펫 및 바닥이 손상되는 경우가 있을 수 있습니다. 일부 카펫의 경우 청소할 때 회전하는 브러시바를 사용하면 보풀이 일 수 있습니다. 이러한 문제가 발생할 경우, 모터구동형 플로어 도구 없이 청소하고, 바닥재 제조업체에 문의하실 것을 권장합니다.
- 우드나 리노 같은 고풍택의 바닥을 청소하기 전에는, 바닥에 상처를 낼 수 있는 이물질이 없는지 플로어 툴과 브러시 아래쪽을 먼저 확인하십시오.

### 다이슨 제품의 관리

- 다이슨 사용 설명서에서 설명된 방식이나 다이슨 헬프라인에서 권장하는 방법으로만 관리 또는 수리해야 합니다.
- 다이슨이 권장하는 부품만 사용하십시오. 그렇지 않을 경우 보증혜택을 받지 못할 수 있습니다.
- 제품을 실내에 보관하십시오. 0° C 이하에서 사용 또는 보관하지 마십시오. 사용하기 전 제품이 상온에 보관해야 합니다.
- 마른 헝겊으로만 제품을 닦으십시오. 제품의 어떤 부분에도 윤활제, 청소 세제, 광택제 또는 방향제 등을 사용하지 마십시오.
- 차고에서 사용할 경우, 청소 후에는 항상 바닥면과 볼을 마른 헝겊으로 닦아 섬세한 바닥을 손상시킬 수 있는 모래, 먼지, 자갈 등을 제거하십시오.

### 진공 청소

- 집진통이 올바르게 장착되지 않은 상태에서 다이슨 청소기를 사용하지 마십시오.
- 밀가루나 석고 가루와 같은 미세 먼지는 진공 청소기로 소량만 흡입되어야 합니다.
- 날카롭고 단단한 물체, 작은 장난감, 핀, 종이 클립 등을 빨아들이는데 제품을 사용하지 마십시오. 제품이 손상될 수 있습니다.
- 청소기 사용 시, 특정 카펫의 경우 투명 먼지함이나 노즐 부분에 정전기를 발생시킬 수 있습니다. 이렇게 발생된 정전기는 무해하며 전원과는 관련이 없습니다. 정전기 발생으로 인한 영향을 최소화하기 위해서는 투명 먼지함을 비우고 젖은 천으로 닦기 전에는 투명 먼지함을 손을 लगा거나 물체를 집어 넣지 마십시오( '투명 먼지함 청소' 참조).
- 계단을 청소할 때에는 특히 주의하십시오.
- 청소기를 의자나 테이블 등에 올려 놓지 마십시오.
- 제품 사용 시 파손을 피하기 위해서 노즐을 과도하게 누르지 마십시오.
- 부드러운 바닥에서 청소기 헤드를 한 곳에 머무르게 하지 마십시오
- 왁스를 칠한 바닥에서는 청소기 헤드의 움직임으로 인해 고르지 않은 광택이 생길 수 있습니다. 이럴 경우 습기있는 천으로 닦은 후, 왁스로 광택을 낸 후 마를 때까지 기다리십시오.

### 진단 - 제품



충전한 전력이 1분 미만 남음/ 완전 소모됨.



온도가 너무 낮거나 높음. 사용하지 마십시오.

### 먼지통 비우기

- 먼지 높이가 최대(MAX) 표시에 도달하는 즉시 비워서 이 표시를 넘지 않도록 해주시기 바랍니다.
- 투명 먼지함을 비우기 전에 제품을 충전기에서 빼십시오.
- 먼지를 배출하려면 그림과 같이 투명 먼지함의 측면에 있는 빨간 버튼을 누르십시오.

- 먼지통을 비울 때 먼지/알레르기 항원에 대한 접촉을 최소화하려면, 먼지통을 비닐 봉지에 잘 넣어서 비우십시오. 먼지통을 조심스럽게 분리해 봉지를 완전히 밀봉하여 버리십시오.
- 먼지함을 쉽게 비우려면 먼저 청소봉과 플로어 도구를 분리하는 것이 좋습니다.

### 먼지통 청소

- 투명 먼지함을 비우기 전에 제품을 충전기에서 분리하십시오.
- 'ON' 스위치를 당기지 않도록 주의하십시오.
- 청소봉과 플로어 도구를 제거하십시오.
- 투명 먼지함을 분리하려면 투명 먼지함 옆에 있는 빨간 버튼을 누르고 투명 먼지함을 비우십시오. 그러면 핸들 아래쪽에 있는 빨간색 해제 버튼이 나옵니다. 이 버튼을 누르면 투명 먼지함이 분리됩니다.
- 투명 먼지함을 조심스럽게 비우십시오.
- 투명 먼지함은 젖은 천으로만 청소하십시오.
- 먼지통 내부는 마른걸레로 깨끗하게 닦아 주고 투명 케이스는 물로 세척한 후 깨끗하게 말려주세요.
- 클리어 먼지함에 세제, 연마제, 공기 청정제 등의 세정용품을 사용하지 마세요.
- 클리어 먼지함을 식기세척기에 넣지 마세요.
- 집진기 덮개를 청소할 때에는 마른 천이나 마른 브러시를 사용하여 실 포우라기와 먼지를 제거하십시오.
- 투명 먼지함을 교체하려면 집진기의 가장자리 탭을 투명 먼지함 상단 내부에 있는 구멍에 맞추십시오. 투명 먼지함을 안쪽에서 위로 미십시오. 딸깍 소리가 나면 제자리에 놓인 것입니다.
- 투명 먼지함 바닥을 닫으십시오.

### 필터 세척하기

- 필터를 분리하기 전에 제품을 충전기에서 빼십시오.
- 본 제품은 보기와 같이 세척 가능한 필터가 하나 있습니다.
- 'Filter' 버튼을 눌러 집진기와 투명 먼지함을 분리하십시오.
- 성능을 유지하려면 설명서대로 필터를 정기적으로 점검 및 세척해야 합니다.
- 미세한 먼지를 청소하거나 '고성능의 지속 흡입력' 으로 청소할 경우, 필터를 더 자주 씻어야 할 수도 있습니다.
- 반드시 찬물로만 필터를 세척하십시오. 세제를 사용해서는 안 됩니다.
- 필터를 식기 세척기, 세탁기, 탈수기, 오븐, 전자레인지 등에 넣거나 불 옆에 두지 마십시오.
- 중요: 세척 후 다시 원래대로 설치하기 전 최소 12시간 동안 물기를 완전히 건조시켜야 합니다.
- 건조된 필터를 핸들 뒤쪽에 넣으십시오.
- 핸들 아랫부분을 집진기와 투명 먼지함 하단 구멍에 맞추십시오. 'Filter' 버튼이 연결되어 제자리에 고정될 때까지 함께 미십시오.

### 막힌 부분 찾기

- 막힌 부분이 있는지 확인하기 전에 제품을 충전기에서 분리하십시오.
- 막힌 부분이 있는지 확인하는 동안 제품을 작동시키지 마십시오. 이렇게 하지 않으면 상해를 입을 수 있습니다.
- 흡입구의 막힌 부분을 제거할 때는 날카로운 물체에 주의해 주세요.
- 사용하기 전에 모든 부품을 단단히 고정시키십시오.
- 막힌 이물질을 제거하는 것은 보증 사항이 아닙니다.
- 막힘을 제거할 수 없을 때는 브러시 바를 이용할 수 있습니다. 자물쇠 표시가 되어 있는 잠금장치를 풀 때는 동전을 사용하십시오. 방해물을 제거하십시오. 브러시 바를 교체한 후 잠금장치를 잠가 고정시킵니다. 제품을 작동하기 전에 단단히 고정되었는지 확인하십시오.
- 탄소 섬유 브러시에 접촉할 경우, 피부에 가벼운 자극을 일으킬 수 있으므로 주의하십시오. 브러시를 만진 후에는 손을 씻으십시오.

### 막힘 제거 - 과열 차단

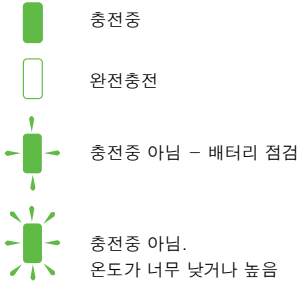
- 본 제품은 과열 시 자동으로 차단되도록 되어 있습니다.
- 큰 이물질이 공구나 노즐을 막히게 할 수 있습니다. 부품을 막혀 제품이 과열될 경우 자동으로 차단됩니다.
- 필터나 막힘을 확인하기 전에 1- 2 시간 정도 식하십시오.
- 막힌 부분이 있는지 확인하기 전에 제품을 충전기에서 분리하십시오. 이렇게 하지 않으면 상해를 입을 수 있습니다.
- 막힌 부분을 제거한 후 다시 사용하세요.
- 사용하기 전에 모든 부품을 단단히 고정시키십시오.
- 막힌 이물질을 제거하는 것은 보증 사항이 아닙니다.

### 충전 및 보관

- 이 제품은 배터리 온도가 3° C 이하로 내려가면 'OFF' 로 바뀝니다. 이는 모터와 배터리를 보호하기 위한 설계입니다. 이 경우, 제품을 충전하지 말고 3° C 미만의 장소로 옮겨 주십시오.
- 배터리 수명을 연장하기 위해서는 완전 방전 직후 충전시키지 마십시오. 제품이 식도록 몇 분 동안 놔두십시오.
- 배터리가 바닥 표면에 닿을 때 채로 제품을 사용하지 않도록 하십시오. 이는 작동 시 과열을 방지하며 배터리 작동 시간과 수명을 오래 유지하도록 해 줍니다.
- 도킹 스테이션을 벽에 설치할 때에는 제품과 함께 제공된 설명서를 따르십시오. 도킹 스테이션이 정확하고 올바르게 장착되어 충전할 때 이 제품의 모터가 위로 오게 되는지 확인하십시오. 모든 필요한 안전에 주의하십시오. 적절한 설비, 도구 및 안전 장비를 사용하십시오.
- 도크를 이용한 충전 시 배터리가 반드시 다이슨 청소기 안에 장착되어 있어야 합니다.

- 배터리는 청소기가 켜진 상태와 꺼진 상태 모두에서 충전 가능합니다. 배터리 제거 시 주의해 주십시오.

## 진단 - 충전기



## 배터리 안전 설명

- 배터리를 제거할 때는 충전기를 중앙 전원 공급 장치에서 분리하십시오.
- 배터리를 제거하려면 핸들에 있는 은색 버튼을 누르십시오.
- 다이슨 배터리와 다이슨 충전기만 사용하십시오.
- 배터리는 밀봉된 장치로서 정상적인 환경에서는 안전 관련 문제가 없습니다. 드물게 배터리에서 액체가 새어 나올 경우 이 액체에 닿지 않도록 주의하시고 다음의 사전 주의 사항을 준수해 주십시오:
  - 피부 접촉 - 피부 자극을 일으킬 수도 있습니다. 비누와 물로 씻어 주십시오.
  - 호흡하고 의사의 진찰을 받으십시오.
  - 눈 접촉 - 자극을 일으킬 수도 있습니다. 즉시 물로 최소한 15분 이상 깨끗이 씻어 주십시오. 의사의 진찰을 받으십시오.
  - 폐기 - 배터리 취급 시에는 보호 장갑을 착용하고 지역 규정이나 법규에 따라 즉시 폐기하십시오.

**주의**  
이 제품에 사용되는 배터리는 잘못 취급 시 화재나 화학 약품으로 인한 화상의 위험이 있을 수도 있습니다. 분해, 전극 단락, 60도 C(140도 F) 이상 가열, 소각 등을 하지 마십시오. 다이슨 배터리로만 배터리를 교체해 주십시오. 다른 배터리를 사용할 경우 화재나 폭발의 위험이 있을 수도 있습니다. 사용한 배터리는 즉시 폐기하십시오. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오. 제품을 분해하거나 불이 붙은 곳에 폐기하지 마십시오.

## 폐기 정보

다이슨 제품은 재활용 가능한 고급 소재로 만들어집니다. 제품의 폐기는 신중하게 하시고 가급적 재활용하시기 바랍니다.

- 제품을 폐기하기 전에 배터리를 반드시 제품에서 제거해야 합니다.
- 해당 지역의 조례 또는 규정에 따라 배터리를 폐기하거나 재활용합니다.

## 다이슨 헬프라인

다이슨 진공 청소기는 보증서 조항에 의거해서 구입한 날짜로부터 2년간 부품 및 수리에 대해 보증을 제공합니다.

다이슨 청소기에 대한 문의사항이 있을 경우 본 제품의 시리얼번호와 제품 구입 장소 및 시기를 확인하여 다이슨 고객센터에 연락하십시오. 귀하의 시리얼 번호는 필터 뒤에 있는 제조명판에서 찾을 수 있습니다.

## 다이슨 진공 청소기 사용자로 등록하십시오.

### 다이슨 핸디형 진공 청소기를 구입해 주셔서 감사드립니다.

신속하고 효율적인 서비스를 받을 수 있도록 하기 위해, 다이슨 진공 청소기 사용자로 등록하시기 바랍니다. 등록은 다음과 같이 두 가지 방법이 있습니다:

- 이메일 등록  
CN: servicejpc@jepsen.com  
HK: pidcs@jepsen.com  
KR: dyson@cosmoco.co.kr  
MY: dysonsupport@visionary.com.my  
TW: service@hlh.com.tw
- 다이슨 고객 서비스 헬프라인에 전화 등록.
- 이를 통해 보험 손실의 경우 다이슨 휴대용 진공 청소기의 소유권을 확인할 수 있고, 필요한 경우 연락을 받을 수 있습니다.

## 2년 제한 보증

다이슨 2년 제한 보증 약관

### 보증 범위

구입 또는 배송 후 2년 이내에 귀하의 다이슨 진공 청소기에서 제조 상의 문제, 재질 상의 결함, 기능 상의 결함이 발견된 경우 (다이슨의 자체 판단에 따라) 귀하의 다이슨 진공 청소기의 수리나 교체(부품을 더 이상 확보할 수 없거나 생산이 중단된 경우에는 기능 상 교체 가능한 부품으로 교체).

- 다이슨 진공 청소기를 구매한 국가 내에서의 사용.
- 다이슨 진공 청소기에 대한 수리가 이루어지기 이전에 배송 및 구입 증거(원본 및 모든 후속 서류)를 제공해야 합니다. 이 증거가 없을 경우 어떠한 작업에도 비용이 청구됩니다. 영수증 또는 배달 증명서를 보관하십시오.

## 보증 범위 예외

다이슨은 다음의 결과로 인한 제품의 수리나 교체를 보증하지 않습니다:

- 정상적인 마모나 손상(예, 퓨즈, 브러시바 등).
- 배터리 방전 지속 시간의 감소는 배터리의 수명이나 사용으로 인한 것입니다.
- 다이슨 사용 설명서에 따르지 않은 다이슨 진공 청소기의 부주의한 사용 또는 관리, 오용, 태만, 주의성 없는 작동이나 취급으로 인해 발생한 우연적 손상, 고장.
- 막힘 - 다이슨 진공 청소기의 막힘 해제 방법에 대한 자세한 내용은 다이슨 사용 설명서를 참고해 주십시오.
- 일반적인 가정 실내용이 아닌 다른 목적으로 다이슨 진공 청소기를 사용한 경우.
- 다이슨의 안내에 따라 부품을 조립하거나 설치하지 않고 사용한 경우.
- 다이슨의 정품이 아닌 부품과 액세서리를 사용한 경우.
- 올바르게 않은 설치(다이슨이 설치한 경우 제외).
- 다이슨이나 다이슨 공식 대리점 이외의 단체가 실시한 수리나 개조.
- 보증 범위에 대해 질문이 있을 경우 다이슨 고객 헬프라인으로 연락해 주십시오.

## 보증 범위 요약

- 보증은 구입일(또는 배송일이 나중이라면 배송일)부터 유효합니다.
- 모든 작업은 다이슨 또는 공인 대리점에 의해 수행됩니다.
- 대체되는 모든 부품은 다이슨의 소유 자산이 됩니다.
- 다이슨 진공 청소기의 보증 수리 및 교체가 보증 기간을 연장하지는 않습니다.
- 보증은 추가적인 혜택을 제공하며 이 혜택이 귀하의 소비자로서의 법적 권리에 영향을 주지는 않습니다.

## 개인정보보호 관련

다이슨은 이 정보를 향후 마케팅 및 리서치 목적(사업적인 전자 메시지 발송 포함)으로 이용할 수 있으며 귀하가 요청한 서비스 제공 목적으로 제3자나 비즈니스 파트너, 전문 자문사에 제공할 수도 있습니다. 귀하가 귀하의 개인정보를 이용하거나 다이슨의 전체 개인정보보호 정책을 보시려면 다이슨 헬프라인으로 연락해 주시기 바랍니다.

## 제품 정보

최대 제품 무게 2.31kg  
참고: 일부 세부 사항은 제시된 내용과 약간 다를 수 있습니다.

# IMPORTANT! WASH FILTER

重要! 清洗过滤器

重要! 清洗濾網

중요! 필터 청소



**Wash filter with cold water at least every month.**

用冷水清洗过滤器 至少每月一次。

每個月至少使用冷水清洗濾網一次。

최소한 한 달에 한 번 찬물로 필터를 세척해 주십시오.



## Dyson Customer Care

If you have a question about your Dyson vacuum cleaner, call the Dyson Customer Care Helpline with your serial number and details of where and when you bought the cleaner, or contact us via the Dyson website. The serial number can be found on the main body of the vacuum cleaner behind the clear bin.

### CN

**Jebsen Consumer Products (China) Company Limited**

[servicejpc@jebsen.com](mailto:servicejpc@jebsen.com)

4006 333 508

捷成消费品(广州)有限公司

广州市越秀区中山二路18号电信广场2312室

### HK

**Jebsen Consumer Products Company Limited**

[www.jebsenconsumer.com](http://www.jebsenconsumer.com)

2926-2300

10/F, Continental Electric Building,

17 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong

### KR

코스모글로벌

[www.dyson.com](http://www.dyson.com)

1588-4253

137-070

서울시 서초구 서초동 1534-5

코스모빌딩

### MY

**Dyson Helpline**

[dysonsupport@visionary.com.my](mailto:dysonsupport@visionary.com.my)

+603 7710 5877

Visionary Solutions Sdn Bhd

49, Lorong Rahim Kajai 13,

Taman Tun Dr Ismail, 60000, Kuala Lumpur

### TW

**Dyson 消費者服務中心**

[service@hlh.com.tw](mailto:service@hlh.com.tw)

0800-251-209

台灣區獨家總代理 恆隆行貿易股份有限公司

台北市內湖區洲子街88號7樓